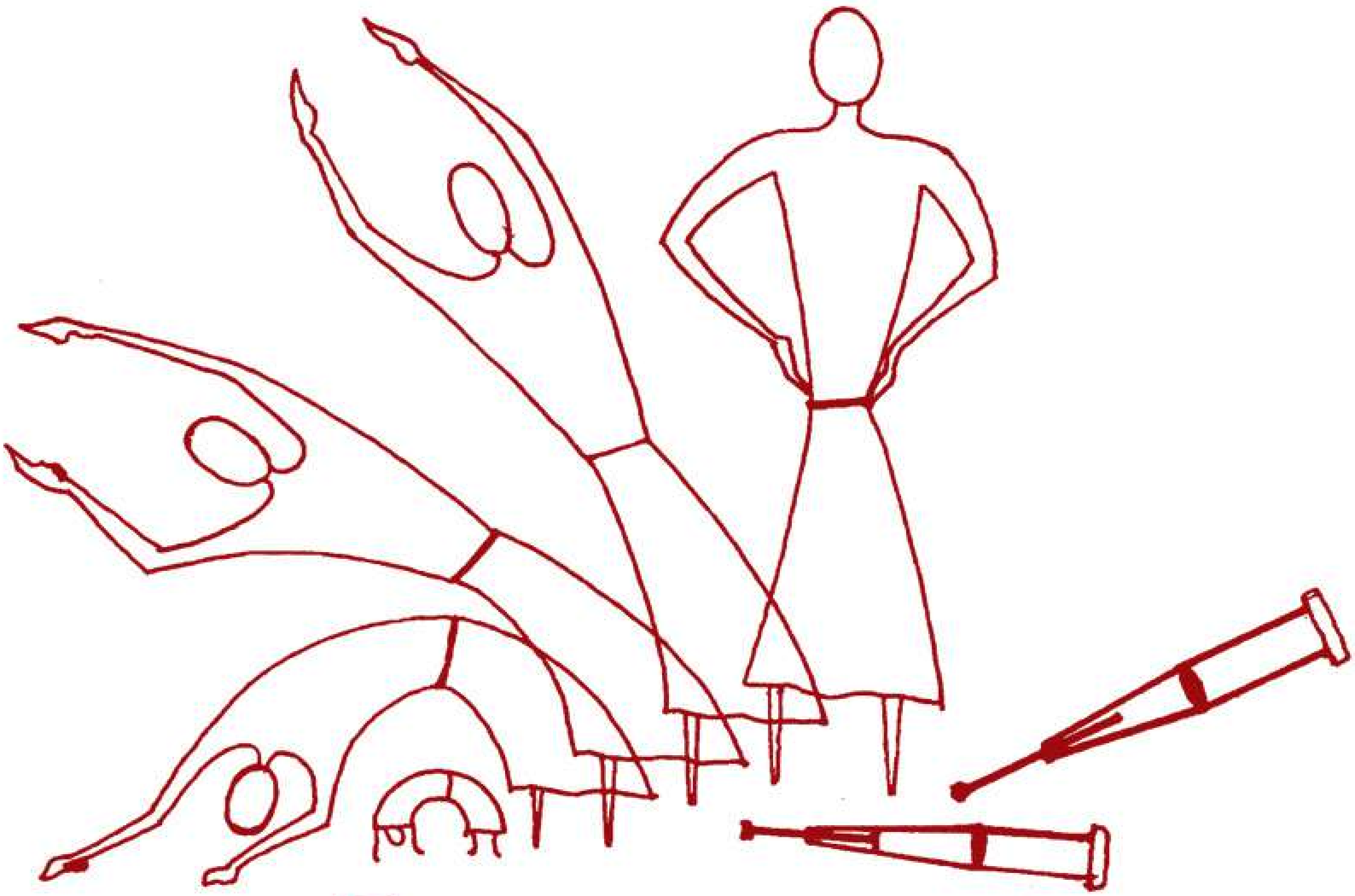
KIRAN

Issue No. 10 | annual news letter | August 2007

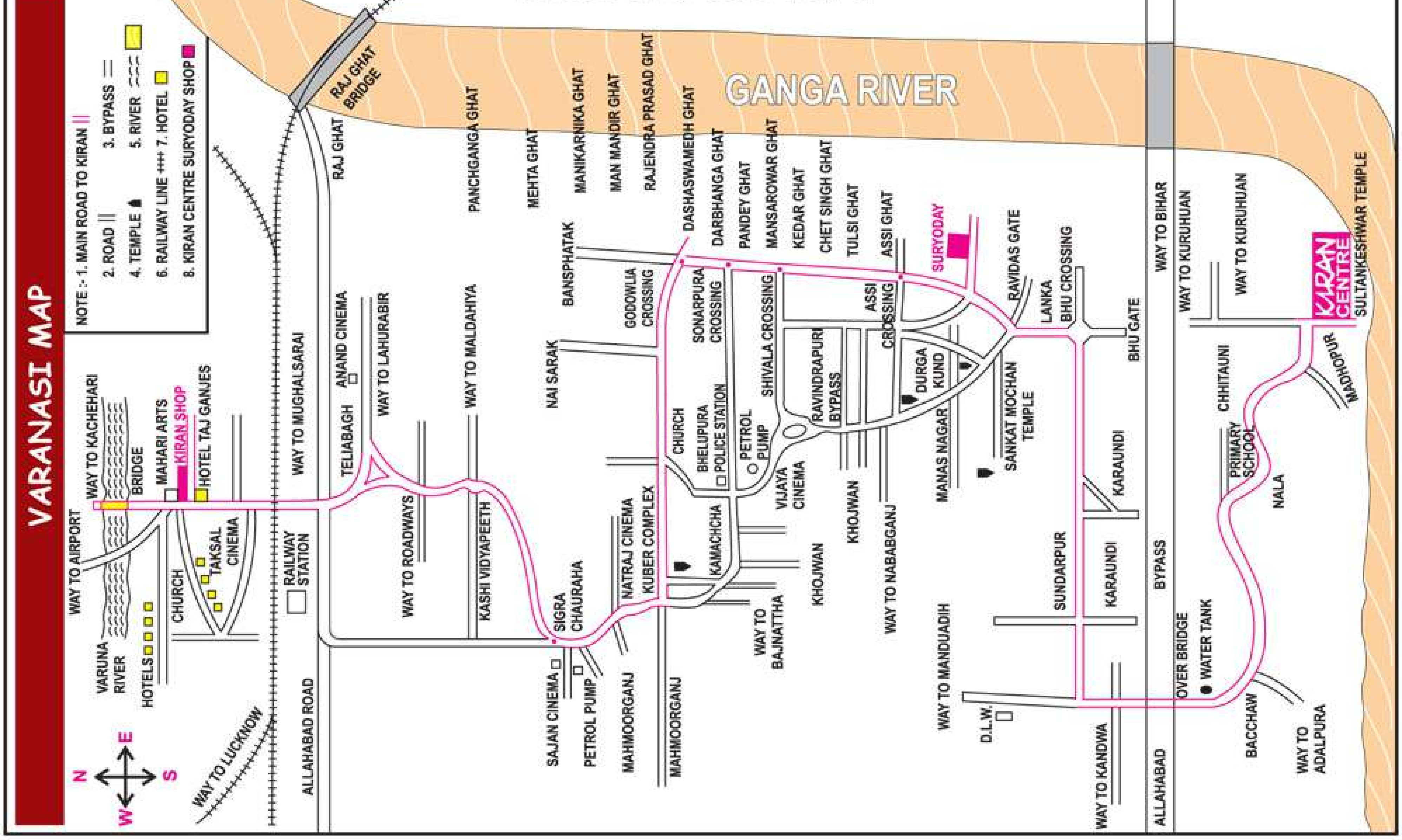


Empowerment

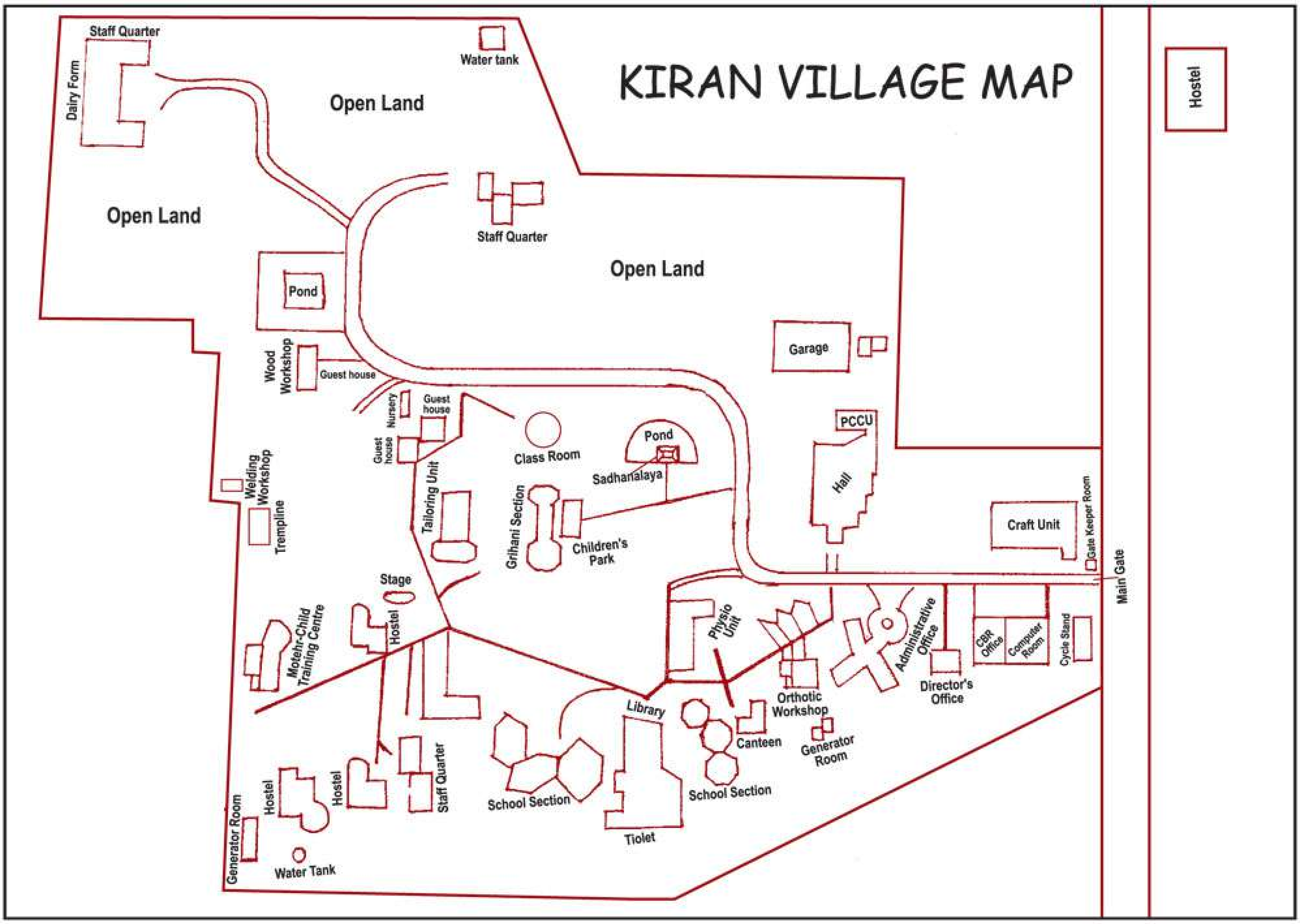
CENTRE FOR EDUCATION & REHABILITATION
FOR CHILDREN AND YOUNGSTERS WITH DIFFERENT ABILITIES

For private circulation only

VARANASI MAP



KIRAN VILLAGE MAP



EDITORIAL

EMPOWERMENT is the theme of the current issue of KIRAN's Annual News letter. When we speak of empowerment in this News letter, we speak of empowerment of children with disability and their parents.

In current terminology, generally the term 'empowerment' is understood as legal - empowerment, financial-empowerment, social-empowerment, and so on. Our director has gone a step ahead and has discussed on the importance of ethical and spiritual empowerment in "From Director's Desk!".

'KIRAN Newsletter', which is meant to carry the information & news of KIRAN to our friends and readers across the globe; effort is taken to present thus through text & pictures while putting special emphasis on the theme 'Empowerment'.

Empowerment we mean, facilitating children with disability and their parents through different welfare activities which would enable them to live an independent and happy life.

It is evident that the children, KIRAN is dedicated for, are our main target and hope. I am happy that few of our old & contemporary students have expressed their feelings and experience of being with KIRAN by contributing their write-ups. We expect more and more of their inputs to decorate this News letter, and hence in future, we hope they will contribute more for this magazine.

Mr. Anil Kumar, Expert Collaborator, Crafts Section has designed the cover page, and page lay-out.

We have given translation in gist of the Hindi article in English and *vice-versa* to facilitate readers of the either languages.

With this, we thank all of them who have taken efforts to decorate this issue, and ofcourse, our special thanks go to our hundreds of readers. Our greetings and warm wishes to all of you !

15th August 2007 D.K. Sahoo

KIRAN News letter is published Annually by KIRAN Society. Its objective is to share with all our friends about the activities in KIRAN and to create a net of links between us so that together we can help towards more awareness about the life of differently-able people.

The newsletter is distributed free of cost. However, any contribution to defray the cost of production or even to cover the postal expences will be highly appreciated.

For more information, please write to :

KIRAN VILLAGE

Madhopur, P. O. Kuruhuan
P. O. Box 5032, Varanasi - 221 005
U. P. (India)

Phone : 0542 - 2670165, 2670166
0542 - 2670569-0571
E-mail : mail@kiranvillage.org
Website : www.kiranvillage.org

CONTENTS

- From the Director's desk 1
- Editorial 3
- हम होगे कामयाब 5
- The Eagle Story 6
- Economic Empowerment 7
- आत्मनिर्भर 10
- Empowerment : A Life-Style In KIRAN 12
- संकल्प 13
- NGOs Mela : a Dream Became True 14
- Some thoughts on Networking among NGO's in Varanasi 17
- My Work Experience in KIRAN 18
- आत्मकथा 19
- शिक्षा-यात्रा - चित्रकूट 21
- दिल्ली दर्शन 23
- मेरी अभिलाषा 25
- वैवाहिक जीवन के सफर तक में चाचा सोमनाथ का सहयोग 26
- किरण में कृषि कार्य का प्रगति 29
- पार्थेनियम (कांग्रेस घास) पर नियंत्रण 30
- Surgery Camp - 2007 31
- Summer Camp - 2007 32
- Special Events During the Academic Session 2006 - 07 34

Editorial Board

Sr. Sangeeta J.K.
Dr. D. K. Sahoo
Mr. Satish Mishra
Dr. Suchismita Pandey

From Director's Desk

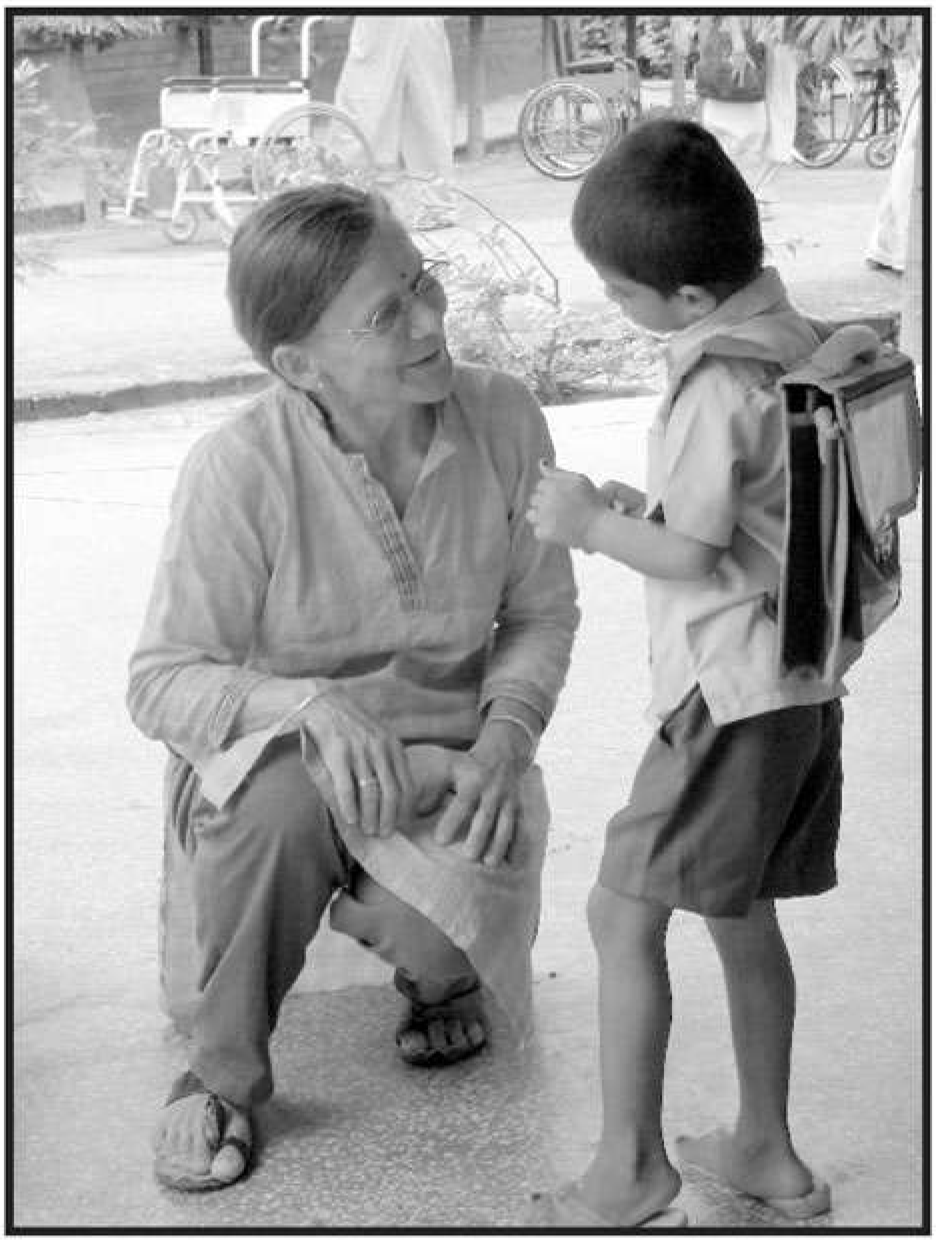
"It is necessary that this be the aim of our entire life:
In all of our thoughts and actions
We must be conscious of the Infinite."

Rabindranath Tagore

Dear friends,

"EMPOWERMENT" is the theme of our newsletter ... it's a term used so frequently nowadays. It made me think quite a bit - what do we really mean with empowerment? For what do we presume to give "power"? and what kind of "power" do we talk about?

In a Centre like KIRAN, where we are daily dealing with the more or less visible abilities and disabilities of our children and youngsters, it is clear that we aim at "empowering" them with skills and capacities which may help them to get a place in the job-market of today's world, or at least, to become able to do some meaningful work and get an earning which secures them acceptance and respect in their family. But the big question is: what can and must we teach them, so as to let them be empowered to face life with dignity and courage? Of course, there is need of English and Hindi-classes, maths, and science and all that stuff ..... and of course value-education is also on the list. Then on every Wednesday, we try with our "kalakaar-divas" to have a day of creativity, a day where the children are let more free to be creative and act out of their intuitions. But is this enough ??



I have recently stayed for a few days in one of India's most advanced metropolitan cities, and I must say, seeing this boiling city-life, I am deeply confused .... What are we aiming at today? Where will this "empowerment" towards more and more of everything lead us?

When Rabindranath Tagore wrote many years ago, that the aim of our entire life should be to become conscious of the Infinite in all our thoughts and actions, he surely also meant a kind of empowerment. He spoke of the "power" which is present in every person's heart and mind, of the "divine Energy" which is at the origin of our every breath and heart-beat. Yes, I believe with Rabindranath Tagore, that we can empower our young people of today best, if we help them to get in touch with this "Power Within" ---- which is definitely not an easy task in our noisy world!

I am very grateful that we have been able to keep up, in KIRAN, the habit of starting the day all together with a kind of morning-celebration, which includes, between songs and a guiding word for the day, a long moment of silence also, so as to let our wandering mind get in touch with that Flame of Life within. Can we call this "empowerment"? I do not know ... It might only be like a drop in the ocean ..... but are not finally our rivers and oceans made out of many, many drops? I dare to hope that this daily moment of silence will become a source of strength for our children in their future life, a "power within" which will help them to turn to this "Infinite" of which Tagore speaks, to God, who will give them the wisdom and courage to face life happily, in whatever situation they may be.

Perhaps the MAITRI SUTRA which we recite together at our weekly yoga-meditation sessions can also be a tool of empowerment, if only we let its words well up from deep within our silent heart:

MAITRI SUTRA

When you search for what is good and when you have found Silence and Insight,
Then may this be your aim:
Be energetic, upright, true,
Gentle, open and without pride,
Content, humble and peaceful.
Do nothing evil, and nothing that the wise Masters would not do.

May all beings be happy!
May they live in peace and security.
All living beings, be they strong or weak,
Be they in high, middle or deep worlds,
Be they big or small, visible or invisible,
Far or near, Born or not yet born:
May all beings be happy!

Wherever people may be, do not cheat them or despise them.
Let not your anger or bad mood lead you to wish any harm to them.
Just like a mother cares for her only child,
And even would give her life to protect it,
You too, with a limitless spirit, care for all sensitive beings
And let your love reach out to the whole world:
Upwards and downwards, and in all directions of the universe.
Whether you stand or walk, sit or lie down:
Whenever you are awake, strive to have this attitude.
In this way, beyond opinions and cravings, with a clear spirit,
You will no more create any suffering
Neither for yourself, nor for others.
May all beings be happy!

Sangeeta J.K.

हम होंगे कामयाब

-विशाल यादव, *कक्षा 11,बी*

जब मैं पैदा हुआ था तो घर में खुशियों की लहर दौड़ गयी। दादी माँ 'लोरी' गा रही थी। किसी को नहीं पता था कि लड़का कैसा है? मेरी बड़ी बहन जी देखी और बोली—''अरे फुआ हई देखा लड़कवा क गोड़वा कइसन मुड़ल बा''! यह सुन बुआ भौचक्का रह गई! मैं विकलांग था। एक बार किसी ने कहा था कि इसका ऑपरेशन करवा दीजिए। लेकिन पिताजी ने नकार दिया। अगले ही साल किसी ने बताया कि ''नगवाँ में एक संस्था है जो विकलांगों के लिए काम करता है। सन् 1996 में मेरे बड़े भइया मुझे लेकर 'नगवाँ' (किरण सेन्टर) पहुँच तथा मेरा दाखिला हो गया। एक साल बाद 'नगवाँ' से हम लोग 'माधोपुर किरण गाँव' में आ गये। यहाँ कक्षा 2 से पाँच तक पढ़ाई की।

इसके बाद मेरे आगे भविष्य के लिए 'किरण सेन्टर' ने सेन्ट्रल स्कूल के लिए प्रशिक्षण दिया, लेकिन माता-पिता की लापरवाही के कारण मेरा प्रवेश सेन्ट्रल स्कूल में नहीं हो सका। जिसके कारण मुझे नरोत्तमपुर गाँव में ही एक स्कूल में दाखिला लेना पड़ा। इसी वजह से हमें 'किरण' से तीन साल के लिए दूर हो गया।

जब मैं आठवीं की परीक्षा दे रहा था तभी भविष्य में क्या करूँगा? इस बारे में सहायता के लिए एक बार फिर मैं 'किरण' में सहायता लेने पहुँचा। सेन्टर की तरफ से मुझे आश्वस्त किया गया। तब जाकर सन् 2005 में मेरा दाखिला ''सेन्ट्रल हिन्दू स्कूल'' में हुआ। एक बार फिर 'किरण सेन्टर' ने मेरे सर पर हाथ रखा और दसवीं कक्षा प्रथम श्रेणी उत्तीर्ण किया। 'किरण संस्था' ने मुझे बहुत प्यार और सहयोग दिया। इसके बाद मेरी रुचि 'बायो ग्रुप' में थी और उसी में दाखिला करवाया। अब मैं कक्षा 11 में पढ़ता हूँ।

मेरा उद्देश्य अच्छा डॉक्टर बनकर समाज की सेवा करना है। जिसके लिए मुझे पूरा विश्वास है कि इस उद्देश्य को सफल बनाने के लिए 'किरण' मेरा पूरा सहयोग करेगा। यदि मैं इस उद्देश्य में कामयाब हुआ तो किरण के सारे ऋण उतार दूँगा।

The author, Master Vishal Yadav was born with crippled leg. Someone had suggested his father to go for an operation. But due to lack of awareness and backwardness his father refused it. Later through some one they came in contact with Kiran and he was admitted in the centre. He completed his primary education in Kiran Centre. Due to negligence of his parents he could get admission in Central Hindu School in the city and he had to study in a school in the village. When he was studying in eighth class help of Kiran he got admitted in Central Hindu School and passed matriculation in first division. He has an earnest desire to become a doctor therefore he selected biology for higher studies. He hopes that Kiran would help him to realize his and he will pay back when he become a doctor.

The Eagle Story

Fr. Subhash

Faith in the Night Seasons begins with a story about a wounded eaglet who was rescued by a kind farmer. He found the bird in one of his fields, and so took him home, tended to his wounds, and then placed him outside in the barnyard to recover.

Strangely enough, the young eaglet soon adapted to the habits of all the barnyard chickens. He learned to walk and cluck like them. He learned to drink from a trough and peck the dirt for food, and for many years he peacefully resigned himself to this new life on the ground.

But then one day, one of the farmer's friends spotted the eagle and asked, "Why in the world is that bird acting like a chicken?" The farmer told him what had happened, yet the man could hardly accept the situation.

"It's just not right," said the friend. "The Creator made that bird to soar in the heavens, not scavenge in the barnyard!" So he picked up the unsuspecting eagle, climbed onto a nearby fence post, and tossed him into the air. But the confused bird just fell back to earth and scurried off in search of his feathered friends.

Undaunted, the man then grabbed the eagle and climbed to the top of the barn. As he heaved him off the roof, the bird made a few halfhearted squawks and flaps before falling into a bale of hay. After shaking his head a few times, the eagle then made himself comfortable and began mindlessly pecking at pieces of straw.

The friend went home that night dejected, and could barely sleep as he remembered the sight of those powerful talons caked with barnyard mud. He couldn't bear the thought, so the very next day, he headed back to the farm for another try. This time he carried the eagle to the top of a nearby mountain where the sky unfolded in a limitless horizon.

He looked into the eagle's eyes and cried out, "Don't you understand? You weren't made to live like a chicken! Why would you want to stay down here when you were born for the sky?" As the man held the confused bird aloft, he made sure the eagle was facing into the brilliant light of the setting sun. Then he powerfully heaved the bird into the sky, and this time the eagle opened his wings, looked at the sun, caught the updraft rising from the valley, and disappeared into the clouds of heaven.

Do you know that we, too, were born for the sky? The Lord has called us to live in the heights, yet too many of us have huddled together in the barnyard, contentedly scurrying for the safety of our families, our finances, our careers and our comfortable crumbs of faith.

Economic Empowerment

Rajendra Nath Rai, *Social Integration Manager*

The evolution of treatment strategies for persons with disability has passed through four main stages. These have been predominantly influenced by the human value system, religion, scientific and technological development. At the first stage most of the societies denied the disabled the right to live. The second stage was influenced by the religion. Compassion was a teaching of most religions. This led to the development of *ashram* culture.

At present, the tendency is to level a person with disability (PWD) on the basis of his/her medical condition. This model does not focus adequately on residual ability of a person who is impaired. History is repeated with examples of persons with disabilities having made significant contribution to science, technology, literature, engineering and to other fields. Therefore, it is being advocated that a social model should be adopted in order to empower PWD in real sense. This simply means that focus should shift from limitation to ability. Every child and adult should be assisted for his/her abilities despite disabilities and given training accordingly to achieve the goal of psycho-social acceptance and full participation in the social and economic life of the country.

A revolutarnary decision was taken by international convention team on 24th August 2006, in which it was decided that

- ★ Disabled persons's can get their property along with its ownership.
- ★ They will get equal opportunity in marriage, medical facility, education, employment and other kind of cultural life.
- ★ It was decided to form an international system to evaluate the actual condition of disability, and if it is not found up-to the norm, then there must be a provision of punishment to the people who are responsible for it.
- ★ This convention is mainly based on the protection of rights and honour of disabled persons.

Slowly awareness came in our society and so many declarations were made at national and international level relating to PWD. Accordingly, committees were also formed in

our country at national, state and district level for smooth implementation of welfare policies concerned to disabled persons to empower them in the future.

Section 33 of the PWD (equal opportunities, protection of rights and full participation) Act 1995.

This act suggests that the respective government shall provide reservation of 3% with disabilities of which 1% shall be reserved for persons with disability, especially of :

a) Blindness or low vision

b) Hearing impairment

c) Locomotor disability and cerebral palsy.

This act has come into force on 7th February 1996. It is a significant step in providing the opportunities to people with disabilities and ensuring their full participation in national building. It places an generous responsibility on the government at different levels to ensure a holistic approach to the rehabilitation of persons with disabilities. Even before the enactment of the legislation, various concessions and facilities have been provided to our citizens with disabilities both by central and state governments, efforts are continuing to strengthen those affirmative actions on the part of concerned authorities.

Scheme of Integrated Education for Disabled Children :

This is facilitated through supportive programmes by way of aids, incentives and providing specially trained teachers. The facilities provided to the handicapped children include books and stationary allowance, uniform allowance, reader allowance (for blind students) and transport allowance, escort allowance, etc.

The National Handicapped Finance and Development Corporation :

The corporation assists for a wide range of income generating activities to unemployed disabled persons whose family income is below Rs. 80,000/- p.a. for rural areas and Rs. 1,00,000/- p.a. for urban areas, by providing loan facility.

Swarnajayanti Gram Swa-rojgar Yojana (S.G.S.Y.) :

The Ministry of Human Resources Development is supporting a self employment programme. The objective of the scheme is to bring every assisted family above the poverty line within three years by providing income generating assets through government subsidy and bank credit.

Special Employment Exchange :

Special cells are opened both by state & central government to provide information about employment vacancy & registering persons with disabilities to avail employment opportunity.

Vocational Rehabilitation Centres :

There are 17 centres supported by Ministry of Labour located all over the country. Its chief aim is to train the persons with disability and place them into job according to their capacity.

Schemes implemented through NGOs :

There are so many schemes which are run by NGOs, are given below.

★ Scheme to promote voluntary action for person with disabilities.

★ Scheme of assistance to disabled persons for purchase/fitting of aids and appliances (ADIP)

★ District disability Rehabilitation Centres.

Concessions :

Transport/Travel concession for the disabled :

Ministries of Railways and Civil Aviation and Finance provide various concessions for persons with disabilities

★ Transport allowance.

★ Income Tax exception

★ Grant of age concession to physically handicapped (ph) persons.

★ Reservation for physically handicapped persons in tobe filled by promotion.

★ Exemptions from payment of examination fee.

★ Family pension.

★ Ad-hoc allotment of general pool-residential accommodation.

Physically handicapped government employees may get ad-hoc allotment of general pool -residential accommodation on request after recommendation of the special committee and on the approval of the Urban Development Ministry.

There are so many other schemes which will be useful for the betterment of differently abled persons, but it is also a requirement to provide barrier free facilities in transport, public facilities and in built-environment.

आज के आधुनिक परिवेश में विकलांग व्यक्तियों ने समाज के विभिन्न धाराओं में अपना महत्वपूर्ण योगदान दिया है, चाहे वो विज्ञान हो, अभियान्त्रिकी हो, भाषा विज्ञान हो या विज्ञान की कोई और धारा हो। आज सामाजिक माडल को अन्तर्राष्ट्रीय स्तर पर सर्वसम्मति से स्वीकृति मिल रही है जिससे विकलांग व्यक्ति के अक्षमता पर ध्यान देने के बजाय उनकी क्षमताओं पर ध्यान देने की बात हो। समाज इस मामले में धीरे-धीरे जागरूक हो रहा है तथा कल्याण के विभिन्न पहलुओं को लागू करने के लिए राष्ट्रीय, प्रादेशिक एवं जिला स्तर पर विभिन्न कमेटियों का गठन किया गया है। सरकार द्वारा विभिन्न विधायकी संशोधन के बाद लागू किये गये सुविधाओं के बारे में श्री राजेन्द्र नाथ राय जी जानकारी दे रहे हैं।

आत्मनिर्भर

विदुषी सिंह, विशेष शिक्षिका

जीवन को आत्मनिर्भर होकर जीने तथा परिवार और समाज में अपने आपको एक कुशल व्यक्ति के रूप में प्रदर्शित करने की ललक हर व्यक्ति के मन में होती है। आत्मनिर्भरता के साथ जीने के लिए हमें मानसिक एवं शारीरिक रूप से स्वस्थ एवं विकसित होने की आवश्यकता होती है।

कुछ व्यक्तियों को तो आत्मनिर्भर होकर जीवन व्यतीत करने में किसी प्रकार की समस्या नहीं होती है लेकिन समाज में कुछ ऐसे भी व्यक्ति हैं, जिन्हें अपने गुणों को प्रदर्शित करने में समस्या होती है। ऐसे विशेष व्यक्तियों को अपने आन्तरिक गुणों को स्पष्ट रूप से प्रकट करने के लिए आन्तरिक रूप से सशक्त करना आवश्यक होता है, ताकि ऐसे लोग आत्मनिर्भर होकर जीवनयापन कर सकें।

इस प्रकार के व्यक्तियों में कुछ शारीरिक और कुछ मानसिक रूप से सामान्य से भिन्न होते हैं, जिससे उन्हें आत्मनिर्भर होकर जीवनयापन करने में समस्या आती है। यहाँ पर मैं कुछ ऐसे व्यक्तियों जो मानसिक रूप से सामान्य से भिन्न होते हैं, को सशक्त करने के लिए शिक्षा के महत्व को प्रकट करना चाहती हूँ। इस प्रकार के व्यक्तियों को जीवन के प्रारम्भ से ही विशेष प्रकार की शिक्षा देने की आवश्यकता होती है, जिसमें उन्हें दैनिक जीवन के कार्यों से लेकर स्कूल, समाज, परिवार में आत्मनिर्भर होकर अपनी भूमिका का निर्वाह करने योग्य बनाया जा सकता है। उनकी कार्यात्मक शैक्षणिक कौशल पद्धति के अन्तर्गत दैनिक जीवन में प्रयोग होने वाले कुछ गणित कौशल जैसे सामान को गिनना, फोन नं., मकान नं., कम-ज्यादा, नाप-तौल इत्यादि; लिखित कौशल जैसे महत्वपूर्ण वस्तुओं के नाम लिखना, सूची बनाना, पता, परिवार के सदस्यों के नाम, इत्यादि लिखना, पठन कौशल जैसे खतरा, जहर, हॉस्पिटल, स्कूल, पुलिस, पी.सी.ओ., रुको, चलो इत्यादि; उपर्युक्त कौशलों में प्रशिक्षित करके विशिष्ट बच्चों, व्यक्तियों को एक सामान्य जीवन जीने के लिए सशक्त बनाया जा सकता है, जिसके परिणामस्वरूप वे परिवार, समाज में अपनी भूमिकाओं को आत्मनिर्भर होकर पूरा कर सकते हैं। फलस्वरूप उनमें आत्मविश्वास की वृद्धि होती है। प्रारम्भ में यदि कार्यात्मक शिक्षण पद्धति पर विशेष ध्यान दिया जाये तो आगे चलकर उन्हीं कौशल को उनके रोजगार के रूप में लिया जा सकता है जैसे—गणित कौशल के आधार पर दुकानों में तौलने का काम, सामान को गिनकर रखने का काम, लिखित कौशल के आधार पर राशन की सूची बनाना। पठन कौशल के आधार पर समाज में अपने आपको सुरक्षित रखना एवं आत्मनिर्भर होकर अपना कार्य करना इत्यादि सभी बातें सम्भव होती हैं।

उपर्युक्त कथनों से स्पष्ट होता है कि यदि ऐसे बच्चों की शिक्षा पर प्रारम्भ से ही विशेष ध्यान दिया जाये तो हम ऐसे बच्चों को बहुत ही खूबसूरत जीवन प्रदान कर सकते हैं। अतः मेरा मानना है कि इस प्रकार के व्यक्ति विशेष को प्रारम्भ से ही यदि उद्देश्यपूर्ण और सही दिशा में शिक्षा प्रदान की जाये तो इनका सशक्तिकरण निश्चित रूप से सम्भव है, जो इनको समाज की मुख्यधारा से जोड़ने में सहयोग प्रदान करेगा।

In this article, Mrs. Vidushi Singh, Spl. Educator explains how to educate children/people suffering from Cerebral Palsy (CP). She emphasizes on behavioral and occupational teachings, so that these children can atleast learn how to behave like others normally in their society and can manage activities relating to basic life-skills by improving basic counting, numbering & understanding facilities.

She suggests, CP children could be trained to live an improved life independently if they are trained from the early age.

मन का भोजन

हम अज्ञान खा रहे हैं।
डर पी रहे हैं।
अन्याय ओढ़ रहे हैं।
असन्तोष पहन रहे हैं।
हर पल और कुछ और
बस कुछ और पाने की खोज में हैं।
आइये! सच के प्याले में विवेक रखें,
उसमें श्रद्धा और विश्वास मिलाएँ।
आदर की कड़ाही में उत्साह को गर्म करें।
सारी वस्तुएँ डालें और विचार के चम्मच से हिलाएँ।
धैर्य के प्याले में ठंडा करें,
फिर सन्तुष्टि से उसे सजाकर आभार के साथ परोसें।
एक बार सिर्फ एक बार
इस सामग्री को बनाकर मन को खिलाइए।
फिर देखिए इसका प्रभाव
यह आपके जीवन को बदल देगा।
एक बार आजमाकर तो देखिए।

सुषमा राय
कक्षाध्यापिका (कक्षा 5)

Empowerment : A Life-Style In KIRAN

Dr. D. K. Sahoo, Administrator

Entire activities of KIRAN is in a process towards empowering people with disability. Staff are the body to execute this process of empowerment. A weak person or group cannot empower another weak person or group. Therefore, empowement of KIRAN's staff is envisaged so as to make them efficient to work for the empowerment of disable children.

Though, the theme of the present Newsletter is "Empowerment", which itself suggests a vast area, yet, KIRAN, being dedicated for the welfare of people with different abilities would certainly deal with empowerment of disables or their parents. However, the present article discusses the empowerment vs. growth of the physical, intellectual, professional, security and health aspects of the employees of KIRAN.

It is a fact that KIRAN laid its working-foundation on the shoulders of very ground-level workers. However, these staff have now proven themselves capable for the challenging jobs in their respective fields. It was their sincerity and dedication which led them to an encouraging destination. KIRAN undertook responsibility to give them in-campus or institution-based professional and technical trainings in the field of special education, therapies, ortho-technique, computer, accounts, and many other vocational courses.

KIRAN is in constant caring process of giving/allowing its staff to undertake/ participate professional training, workshop and counseling whenever required and wherever available. Moreover, in-campus, training and workshops on computer application and spoken English are also organized from time to time in order to upgrade the working capability of the employees.

KIRAN canteen provides controlled diet food (lunch) with a subsidized price to its staff. Care is taken to use maximum vegetable and grains produced from KIRAN's own land through organic resources. Also KIRAN has undertaken insuring all of its staff and trainees against accidental incidence.

Weekly classes practice on yoga, meditation and gardening (as per the liking of staff) with the guidance of expert resource persons have helped staff knowing/improving the ideal living skills.

Empowerment is not only to support with legal and financial strength. Empowerment, in my understanding may also be to strengthen the process of physical, intellectual, professional and personality development, which are addopted in KIRAN as its life-style.

किरण के परिप्रेक्ष में सशक्तिकरण की बात हो तो यह विभिन्न रूप से सक्षम बच्चे तथा उनके माता पिता के सशक्तिकरण को ही दर्शाता है। डा. डी. के. साहूजी का मानना है कि किरण सेन्टर के कर्मचारियों के लिए संस्था की तरफ से विभिन्न कार्यक्रम के माध्यम जैसे प्रशिक्षण, कम्प्यूटर, अंग्रेजी में बोलना लिखना, रियायती मूल्य में भोजन, रहने की व्यवस्था, सुरक्षा बीमा, साप्ताहिक योग, मेडिटेशन, इत्यादि से सशक्तिकरण का प्रयास किया जाना एक उपलब्धि है।

संकल्प

–सुचिस्मिता पाण्डेय, *प्रधानाचार्या*

आज मेरे सामने वीरान धरती है
मगर में जानती हूँ कल यहाँ मधुमास आयेगा

समय के क्रूर पतझड़ में
सभी संवेदना सूखीं
तभी कलियाँ सभी डालों की
उसने तोड़ डाली हैं।

हमें संकल्प लेना है कली कोई अब न टूटे
कली का हाथ थामे अब यहाँ मधुमास आयेगा।

न बेबस देवकी होगी
न कोई कंस अब होगा
लिखेगी लेखनी कविता,
सरस संगीत बरसेगा।

हमारी आँख में आँसू तो तब भी थे, वो फिर होंगे।
नगर पीड़ा न छलकेगी, छलक कर हास आयेगा

न ममता मौन रहकर
अब कभी संत्रास झेलेगी
कि माँ की गोद में बेटे के संग
बेटी भी खेलेगी

बिछेंगी प्यार से पलकें पुन : बेटी के स्वागत में
गया जो वक्त लौटेगा, समय फिर खास आयेगा
आज मेरे सामने...

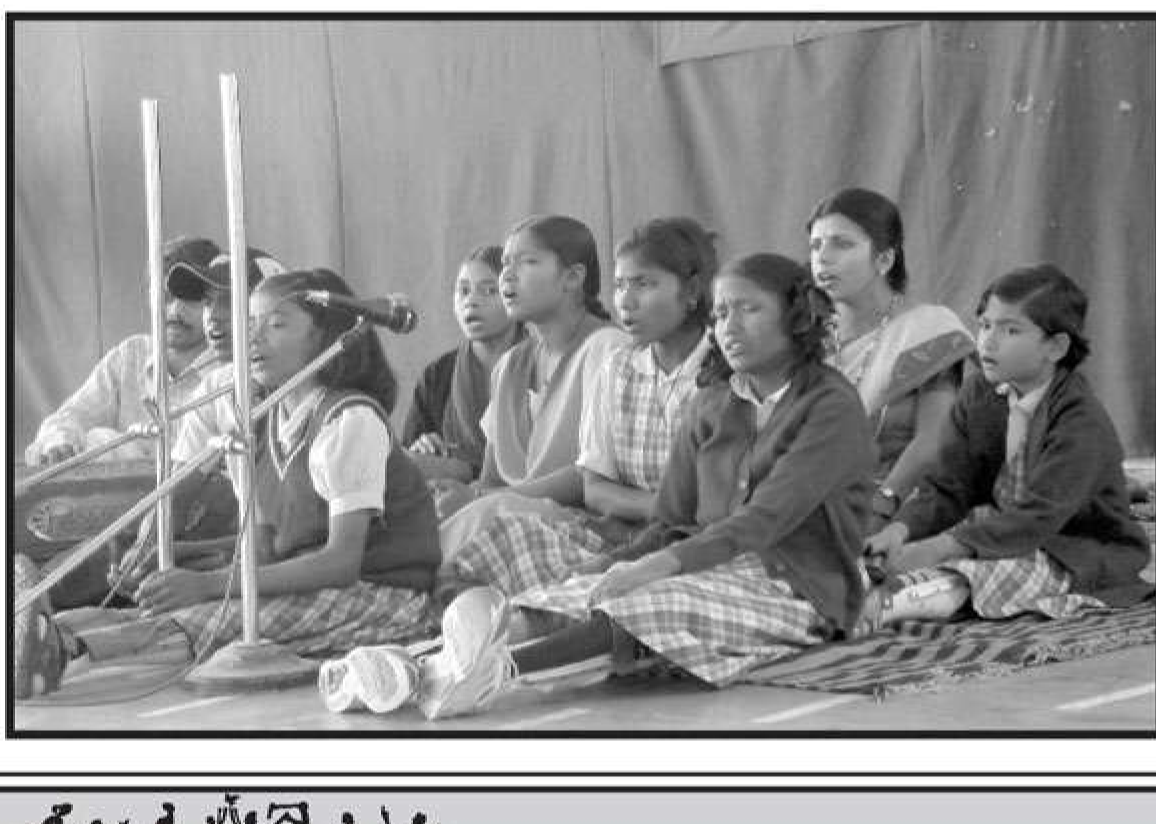
NGOs Mela : a Dream Became True

Dr. D. K. Sahoo

On 3rd December, 2006, in the auspices of the International Day for Disabled, at about 3 p.m. while we were in a full spirit managing the NGOs Mela in the campus of Sunbeam School - Varuna, I received a call over mobile from my director, Sr. Sangeeta who was in Lucknow among the top government officials, and dignitaries to receive state level 'Best NGO Award'. She told, she was present there physically, but her heart and soul were with us to experience the NGOs Mela. This *mela* was organized for the first time in Varanasi among the member organizations of the NGOs Network, Varanasi. She enquired, whether the event was successful and I responded positive. With great excitement she told, "it was my dream which became true!"

In Varanasi, a number of NGOs are functioning in the disability sector. Each organization has its own agenda and programme. But almost every organization suffers from creating appropriate social awareness and problem in dealing with government agencies on various matters. Considering these shot-falls, the need of a common agenda on a common platform was felt necessary among all the like minded NGOs working in Varanasi. In a view to materialize this idea of the founder of KIRAN Centre, the effort was taken to form a Network of NGOs in Varanasi, and since last two years monthly meeting was being organized among the representatives of different NGOs. As it happened, although there was difference of opinions on issues, but unanimously a resolution was taken to celebrate the "International Day for Disabled" together on one platform on 3rd December, 2006 among all NGOs contributing their individual programs. A Coordination Committee was formed to organize this public event as NGOs Mela.

The Management of the Sunbeam Group of Schools was so kind to offer the campus of Sunbeam-Varuna with the required amenities to hold this event. The *mela* was held on the theme "Talent Show" where children of different abilities from member-organizations contributed programs like: exhibition of products, sports, cultural programs, etc. The *mela* was inaugurated by Sri Rajeev Agrawal, D.M., Varanasi.



The Chief Medical Officer of Varanasi had taken initiatives to organize a camp of medical check-up led by the Dy. CMO. Medical certificates were distributed to disable children on spot. Dr. Tulsi,

Director, Deva Centre had undertaken to organize IQ test especially for CP children.

On this marvelous occasion, on behalf of the Coordination Committee of the NGOs Network of Varanasi, Mr. Harsh Madhok, the Guest of Honour of the event presented Achievment Awards to two distinguished persons with disability of Varanasi. They were : Dr. Kamaluddin Sheikh of the Gandhian Institute of Studies, Rajghat & Dr. Suneeta Mishra of DLW.

The event of 3rd December was not last to conclude the celebration. On 7th December at the other end of the city, at Assi Ghat among hundred of inspired and conscious audience, an excellent evening music programme and exhibition of handicrafts (by KIRAN children) were organized to mark the conclusion of the week of the celebration. Mr. Manish Upadhyay, Director, Sumord Computers & Mr. Pankaj , Director, Blitz Institute of Creative Arts, Sakambari Complex, Bhelupur had taken initiatives to organize this evening programme. One thousand lamps were lighted on the stone steps of Assi Ghat wishing longlife & sincere commitment of the NGOS Network of Varanasi to work unitedly. We appreciate their interest to separately organizing this type of programme; and sincerely wish that they would keep up this spirit.

With this short write-up, on behalf of the Director and Founder of KIRAN Centre, we thank children of all member-organizations, who contributed different program to make the event a success. We also sincerely thank to all of them without whose efforts and interest the *mela* would not be successfully coming to public.

We honestly believe and hope that all the member-organizations of the esteemed NGOs Network of Varanasi would realize the need of this UNITY in future, in order to come forward to function on one platform for some common issues to fulfil the common interest for the WELFARE of Persons with Disability. We also sincerely wish that, at least the celebration of 3rd December every year aught to be celebrated together among member organizations of NGOs Network, Varanasi.

3 दिसम्बर 2006 अंतर्राष्ट्रीय विकलांग दिवस के अवसर पर सनबीम वरुणा में एक NGO मेला का आयोजन किया गया जिसमें विकलांगता के क्षेत्र में काम करने वाले सभी गैरसरकारी संस्था भाग लेकर अपना कार्यक्रम प्रस्तुत किया। इस कार्यक्रम का उद्घाटन माननीय श्री राजीव अग्रवाल (जिलाधिकारी) ने किया। सभी संस्थाओं के बच्चे सांस्कृतिक कार्यक्रम तथा अपने द्वारा बनाये गये सामग्री का प्रदर्शन किया।

ऐसा कार्यक्रम जिसमें वाराणसी के सभी NGO एक ही मंच पर एकत्रित हों ऐसी इच्छा सिस्टर संगीता को बहुत दिनों से थी जो कि इस कार्यक्रम के माध्यम से पूरी हुई।

इस कार्यक्रम के माध्यम से भिन्न रूप से सक्षम बच्चों के लिए परीक्षण एवं विकलांगता प्रमाण पत्र देने की व्यवस्था किया गया, तथा गैरसरकारी संस्था की तरफ से मस्तिष्क पक्षाघात बच्चों का बौद्धिक परीक्षण भी किया गया।

अंतर्राष्ट्रीय विकलांग सप्ताह का समापन अस्सी घाट पर आयोजित संगीत समारोह, किरण के बच्चों के द्वारा प्रस्तुत किया गया जो कि 7 दिसम्बर को सम्पन्न हुआ।

Some thoughts on Networking among NGO's in Varanasi

J.S. Nathan
Divya Jyoti Disabled Development Society,
Assi, Varanasi

I am sure that every NGO working in the field of different disabilities in and around the district of Varanasi knows about the importance and significance of networking together for many reasons. Here, I would like to share some of my thoughts in order to proceed with our NETWORKING activities.

The first and the foremost point is that we must organize a get-together periodically to share our experiences, knowledge, expertise and facilities in order to function effectively and quantitatively in the field of disabilities.

There are several issues and problems concerning our services as well as the disabled which we can sort out to find some solutions. In order to do so we can formulate our policy of framework and guidelines. There is also a need to create more awareness about our activities. We can conduct meetings, workshops or seminars to highlight problems and other issues of different disabilities to the public as well as to the Government.

The thoughts or suggestions which I have mentioned above may be known already very well. But only if we come together, we can pool our mutual interests and concerns. We are all people with different abilities and together we can work on a new history of networking.

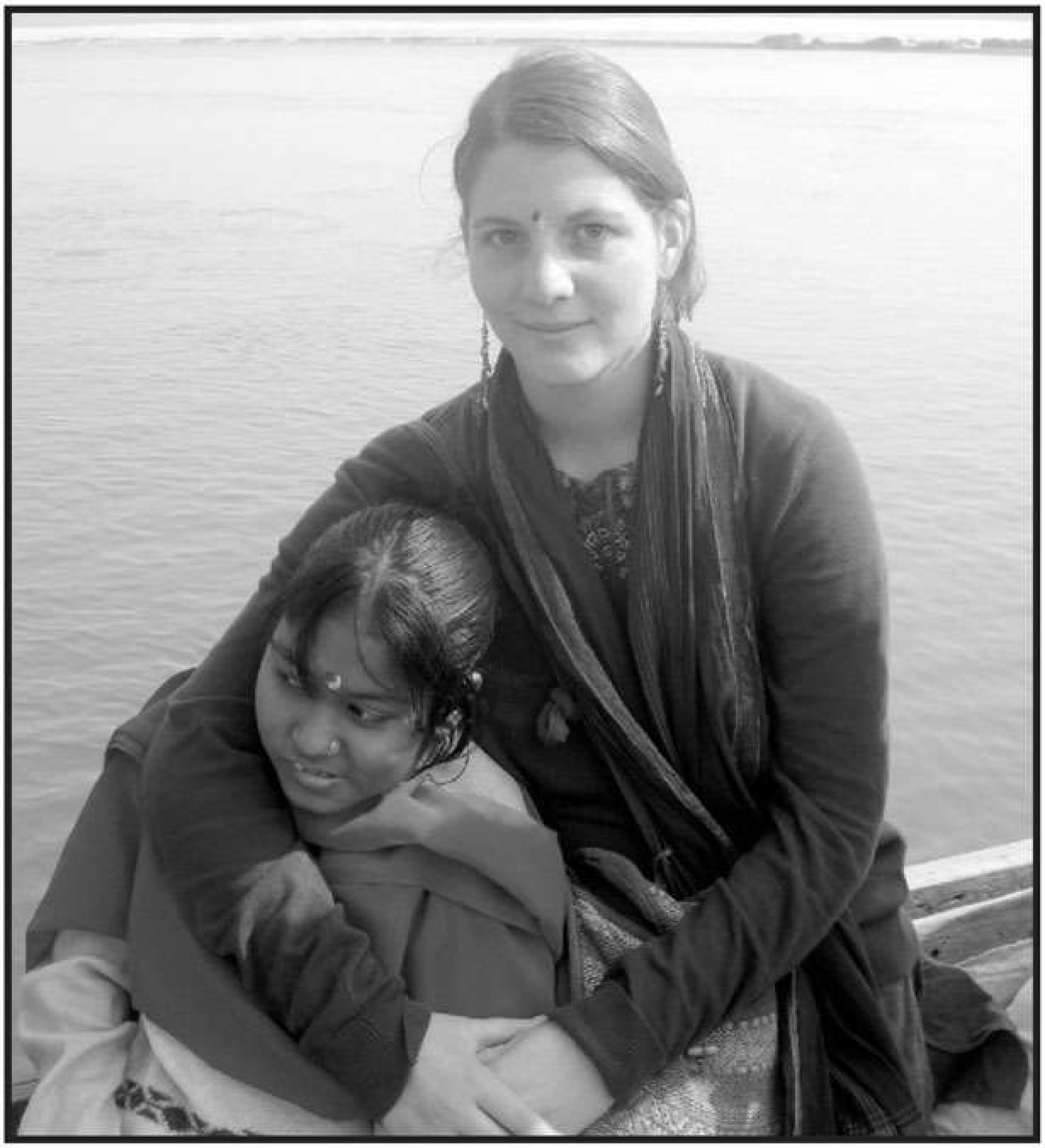
My Work Experience in KIRAN

Bernadette Hächler

Volunteer

I'm very grateful that I could experience such a wonderful time in the KIRAN center. 10 month ago I came first time to India. In the beginning I was a little bit scared from all impression still I was very curious to get to know the people, country and the culture better. KIRAN has been a very good opportunity to get to know India better.

I was very happy to stay in the centre. I loved to be with the Hostel children, to play, walk or just talk with them. I learned that it doesn't matter how rich you are but if you do or give something from your heart this matters. I learnt, that I could live with only a few things, material is not important. The most important thing is the family, respect older people.



I could see so many festivals, celebrations which made me very happy.

The job in the craft-unit taught me many new things. I preferred to be with the trainees to teach them something new, to see them improving every day a little bit more.

I will go home with many, many wonderful memories. KIRAN will always be in my thoughts.

I wish everybody that their dreams may become true.

वरनाडेट हेक्लर जो किरण सेन्टर में वालेण्टियर के रूप में (2006-07) अपने अनुभव के बारे में बताते हुए कहती हैं कि भारत में पहली बार आते समय मैं नये संस्कृति तथा लोगों को लेकर चिन्तित थी परन्तु किरण में प्राप्त अनुभव मुझे इस बात का एहसास हुआ कि वस्तुए या सामग्री जिन्दगी में बहुत महत्वपूर्ण नहीं है बल्कि परिवार तथा बड़ों के लिए सम्मान एक महत्वपूर्ण चीज़ है।

आत्मकथा

सोमा बनर्जी
हेल्पर, विशेष शिक्षा विभाग

मेरा नाम सोमा बनर्जी है, मेरा जन्म सामान्य परिवार में हुआ था। मेरे जन्म के समय ही मेरे दोनों पैर मुड़े हुए थे। सबने सोचा—एक तो लड़की, दूसरे पैर खराब। परिवार के लोग चिन्तित रहते थे, खासकर माँ कि मेरा क्या होगा। पापा के साथ काम करने वाले ''अप्पू चाचा'' ने ''किरण सेन्टर'' के बारे में बताया। वैसा तो पापा-मम्मी मुझे लकर बहुत लोगों से मिल चुके थे, लेकिन 1994 में 7 वर्ष की उम्र में पापा-मम्मी मुझे लेकर ''किरण सेण्टर'' आये। फिजियो में पैर दिखाया गया, बैसाखी भी मिल गयी तथा जब-जब संस्था में बुलाया जाता मम्मी-पापा लेकर आने लगे। इसी बीच 07.07.1994 को मेरा 'किरण' में एडमिशन भी हो गया, तथा यही पर सहेली के रूप में 'ऊषा' मिल गयी। वैसे तो पैर में पहले से काफी सुधार हो रहा था लेकिन मैं अपने पैर पर खड़ा होना चाहती थी, वो भी बिना किसी सहारे के।

मौसी की सलाह पर, पैरों को ठीक करने की खातिर मैंने 'संतोषी माँ' का व्रत शुरु कर दिया। हालाँकि छोटी उम्र में व्रत को लेकर घर के लोग हैरान थे। इस बीच पैर का छोटा-सा ऑपरेशन हुआ, लेकिन उससे कोई फायदा

सोमा बनर्जी

नहीं हो पाया। इस बीच कक्षा-5 पास करने के बाद मेरा एडमिशन बाहर कराया गया। उसी दौरान एक दिन सीढ़ियों से उतरते समय गिर पड़ी, जिससे पैर में काफी चोंटे आयीं! मेरे पाप तथा किरण सेण्टर की निदेशिका संगीता बहन जी हमें 'एपेक्स हॉस्पिटल' ले गये। ऑपरेशन बहुत बड़ा था, सभी लोग डर रहे थे किन्तु मेरी जिद के बाद मेरा ऑपरेशन हुआ। दो महीने बाद मुझे 'कैलीपर' मिला और मैं अपने पैर पर खड़ी हो गयी। घर वाले नियमित देखभाल करते रहे, मम्मी बहुत खुश थी। 'सिस्टर' हमेशा घर पर मुझे देखने आती थी। उसी वर्ष मैंने 'सिलाई' सीखा तथा 'एन.ओ.एस.' के माध्यम से आगे की पढ़ाई करने लगी। इसी बीच घर के हालात भी अचानक बदलने लगे, पापा का दुकान बन्द हो गया। मम्मी की भी तबीयत खराब हो गयी। मैं मम्मी की देखभाल भी करती तथा नौकरी भी किन्तु मम्मी दुनियाँ छोड़कर चली गयी। मेरी दुनियाँ में तो जैसे अँधेरा छा गया। मैंने खाना-पीना भी छोड़ दिया तथा मेरे भी बचने की उम्मीद कम होने लगी। पापा हॉस्पिटल ले गये, मैं ठीक होने लगी तथा इसी बीच एक बार फिर 'किरण सेण्टर' ने मुझे सहारा दिया। मुझे नया जीवन मिला, आज मैं चल फिर रही हूँ।

मुझे याद है, बहुत साल पहले मैंने सिस्टर से कहा था मैं एक टीचर बनूँगी, उन्होंने मुझे वही काम दिया। आज मैं 'विशेष शिक्षा विभाग' में बच्चों के साथ कई वर्षों से काम कर रही हूँ और अपने सारे दुःख भूल गयी हूँ। अगर कुछ परेशानी होती है तो अपने सीनियर 'दीदी भईया' से पूछ लेती हूँ।

आज मैं अपने पैरों पर खड़ी हूँ, किरण सेण्टर की संचालिका संगीता बहन जी और अपने माता-पिता के अथक प्रयास से आज मैं अपने जीवन के सुनहरे लम्हों में अग्रसर हूँ। मैं ईश्वर के साथ-साथ संगीता बहन जी अपने माता-पिता एवं किरण सेण्टर के सभी दीदी-भईया लोगों का आभार प्रकट करती हूँ।

धन्यवाद।

Ms. Soma Banerjee narrates that she had to pass through a poor & troublesome childhood. She was born cripple. In 1994 at the age of seven, she was brough to KIRAN centre where she was given physiotherapy. Her situations improved a lot & finally she was able to walk with the help of crutches. She completed primary education in KIRAN and later she continued her higher studies in a normal school outside. One day she fell down from a stair-case in the school and her leg was fractured very poorly. With the help of Sr. Sangeeta she was admitted in a private nursing home. She had to undergo a major surgery. Her parents were afraid but due to her strong will power she was operated which was successful. After two months she got caliper and she was able to walk again.

Later in KIRAN she was admitted to 'Grihini Course'. During this time the condition in her family became worse. Her father had to close down shop which was only source of their income and her mother was seriously sick. She had to work and look after her mother. Soon after her mother passed away and she lost hope in life. KIRAN Centre once again extended its helping hand towards her and she was admitted as a trainee in Spl. Education Deptt.

She had a dream to become a teacher. At present she is working as a helper in Spl. Education Deptt. and living an independent life.

शिक्षा-यात्रा - चित्रकूट

-बाबूलाल, *पूर्व छात्र*

हमें 16अप्रैल 2007 को एक शैक्षिक भ्रमण पर ले जाया गया था। जिसका अनुभव हम सब आपके साथ बाँटना चाहते हैं।

यह शिक्षाप्रद भ्रमण खासकर उन युवा साथियों के लिए था जिन्होंने किरन सेण्टर से अपनी पढ़ाई पूरी करके बाहर के स्कूलों में आगे की शिक्षा ग्रहण कर रहे हैं।

लंका से 16 अप्रैल 2007 को 7.30 बजे हम सबने बस से चित्रकूट के लिए प्रस्थान किया। बस में हम सभी युवा साथी हँसते-गाते तकरीबन 6 घण्टे की लम्बी यात्रा तय करने के बाद चित्रकूट पहुँचे। वहाँ हम विश्राम-गृह में रुके। इतनी लम्बी यात्रा के बाद सभी के चेहरे पर थकान नजर आ रही थी। फिर भी हम सभी के हौसले बुलन्द थे। हमलोगों ने फ्रेश होने के बाद पास ही के एक मन्दिर में कुछ देर प्रार्थना की।

दूसरे दिन अर्थात् 17 अप्रैल 2007 को हमलोग सुबह 8 बजे नाश्ता करने के बाद घूमने के लिए निकले। हमलोग पहले 'ग्रामोदय विश्वविद्यालय' (जो म.प्र. में स्थित है) पहुँचे। वहाँ पर हमलोगों ने विश्वविद्यालय के कुछ बच्चों के साथ करीब 1 घण्टे का क्लास अटैण्ड किया। जिससे हमें उस विश्वविद्यालय के छात्रों के साथ-साथ विश्वविद्यालय की गतिविधियों के विषय में जानकारी प्राप्त हुई। यह विश्वविद्यालय पहाड़ों के बीच स्थित था जो पहाड़ों की चट्टानों को काटकर बनाया गया था। इस विश्वविद्यालय का नाम जिस प्रकार रखा गया है उसी तरह से यह ग्रामीण क्षेत्र की शिक्षा पर विशेष ध्यान दे रहा है।

उसके बाद हमलोग जगद्गुरु भद्राचार्य विश्व विकलांग विद्यालय (जो हमलोगों के भ्रमण का मुख्य केन्द्र था) पहुँचे। थोड़ी देर विश्राम करने के बाद हमने विश्वविद्यालय की स्थापना के उद्देश्य और इस क्षेत्र में किये जा रहे प्रयासों की जानकारी पर आधारित डॉकुमेंटरी फिल्म देखी। इस विश्वविद्यालय के संस्थापक जगद्गुरु भद्राचार्य जी, जो स्वयं अपनी दोनों आँखों से देख पाने में पूर्णरूप से असमर्थ हैं। फिर भी अपनी दृढ़ इच्छा-शक्ति से उन्होंने इस विश्वविद्यालय की स्थापना की है। जगद्गुरु भद्राचार्य देख पाने में असमर्थ हैं और उनको ब्रेल लिपि का भी ज्ञान नहीं है, फिर भी शिक्षा के क्षेत्र में उन्होंने असाधारण कार्य किया। उन्होंने सौ से अधिक पुस्तकें लिखी हैं। सभी भारतीय ग्रन्थ उन्हें कंठस्थ याद हैं।

विश्वविद्यालय का भवन इस प्रकार बनाया गया है जिससे एक विकलांग छात्र ट्राई-साइकिल, व्हील चेयर या बैसाखी से आसानी से क्लास-रूम तक जा सके। हमें इस विश्वविद्यालय के शिक्षकों एवं छात्रों से काफी अच्छा सहयोग मिला। चार घण्टे के भ्रमण के बाद हम सभी विश्वविद्यालय से बाहर आ गये लेकिन इस विश्वविद्यालय की याद एवं यहाँ के लोगों का प्यार हमारे साथ आज भी है।

दोपहर के खाने के बाद हम सभी अपने-अपने रूम में विश्राम के लिए चले गये। शाम को 5 बजे हम सभी (चित्रकूट) का प्रसिद्ध दर्शनीय स्थल रामघाट देखने गये। वहाँ की मान्यता है कि तुलसीदास जी ने इसी घाट पर चन्दन घिसकर श्रीराम को लगाया था। हम सभी इस घाट की प्रसिद्ध आरती देखने के लिए नाव से गये और उसके बाद करीब 1 घण्टे तक सभी लोगों ने खरीददारी की। रात को 8 बजे हम सभी वापस अपने विश्राम स्थल पहुँचे।

रात को सोने से पहले हम सभी एक-दूसरे को गुडनाइट जरूर बोलते थे। 18 अप्रैल 2007 को हमने 6 बजे सुबह वापसी के लिए प्रस्थान किया।

वास्तव में यह शिक्षा यात्रा हम सभी के लिए बहुत लाभप्रद था। इस यात्रा की बात करते ही चेहरे पर एक मधुर मुस्कान बिखर जाती है तथा चित्रकूट का पूरा परिदृश्य आँखों के सामने दिखाई देने लगता है।

On 16th April 2007 youngsters of KIRAN had gone to Chitrakut on an educational tour. Babulal states, that it was a valuable trip for the disable younsters. There, they visited two universities - Gramoday Vishvavidyalay and Jagadguru Bhadracharya Viklang Vishvavidyalay.

The Gramoday Vishvavidyalay is an unique university because subjects relating to welfare of villages are taught there. Jagadguru Bhadracharya Viklang Vishvavidyalay is the first and only one university in the world which is dedicated wholely for disables.

Although Jagadguru Bhadracharyaji, the founder of JBVU himself is a born-blind yet, his disability has never been an obstracle in his life and noble deeds. He has visited many countries and has written hundreds of books.

The staff of both universities welcomed & cooperated the youngsters of KIRAN in showing and explaining the ongoing activities of the universities.

This educational tour was an inspiring and informative tour for the youngsters.

दिल्ली दर्शन

-राम अयोध्या

मेरा अनुभव :

मैं राम अयोध्या कभी भी दिल्ली नहीं गया था। बस दिल्ली का नाम सुना था। लेकिन मुझे दिल्ली देखने का मौका मिला और ये मौका मुझे किरण सेण्टर द्वारा मिला। अपने जीवन में मैं संघर्ष के दौर में था, तभी मुझे किरण सेण्टर से बुलावा आया। यहाँ मुझे आत्मनिर्भर बनाने के लिए वुड वर्कशाप में ट्रेनिंग दी जा रही है, हमारे व्यक्तिगत विकास के लिए यहाँ हमेशा मौके प्रदान किये जाते हैं, इसी कड़ी में मुझे और स्कूल की छात्रा सावित्री को दिल्ली जाकर अपने गुणों को प्रदर्शित करने का सुनहरा मौका प्राप्त हुआ। हमें वहाँ "स्वीस एम्बेसी" में स्टॉल लगाने के लिए आमंत्रित किया गया था। उस अनुभव को मैं आप लोगों के साथ बाँटना चाहता हूँ। मैं, संजय भइया, बरनाडेट दीदी और सावित्री के साथ स्टेशन से ट्रेन पकड़ा और दिल्ली के लिए हमारा सफर शुरू हुआ। हमें ट्रेन में बहुत आनन्द आ रहा था और सबसे ज्यादा सावित्री को क्योंकि उसकी ट्रेन द्वारा पहली यात्रा थी, वो बहुत ही रोमांचित और खुश थी। हम सभी दिल्ली पहुँचे। मैंने अपने जीवन में प्रथम बार उतना बड़ा प्लेटफार्म, ऊँची-ऊँची इमारतें देखी जो वास्तव में दिल्ली की खूबसूरती को निखार रही थी। जब मैं भइया-दीदी के साथ कैंट

स्टेशन से ट्रेन में बैठकर दिल्ली पहुँचा और ट्रेन से नीचे उतरा तो देखा कि दिल्ली का बहुत ही बड़ा प्लेटफार्म है और यहाँ बहुत बड़ी-बड़ी भवने हैं।

प्लेटफार्म से बाहर जाकर हम लोगों ने राजकोट के लिए गाड़ी पकड़ी और फिर गाड़ी में बैठकर हमलोग राजकोट जाने लगे तो मैंने देखा कि वहाँ की रोड बड़ी ही सुन्दर और साफ-सुथरी थी। रोड के दोनों ओर छोटे-बड़े पेड़-पौधे थे और जगह-जगह पार्क बनाये गये थे। सचमुच हरे-भरे पेड़-पौधे दिल्ली की शोभा को और बढ़ा रहे थे। उसके बाद मैं भइया दीदी के साथ राजकोट पहुँच गया और रात्रि-विश्राम किया।

सुबह का नाश्ता करने के बाद मैं और भइया वर्नाडिट दीदी और सावित्री के पास गये जहाँ वे रात को रुकी थीं। वहाँ से हम सब ९.०० बजे 'के.वी.एम.एस.' गये जहाँ हमें स्टाल लगाना था। फिर वहाँ हमने स्टाल लगाये। वहाँ बड़ा ही सुन्दर मेला लगा था दूर-दूर से देश-विदेश के लोग आये हुए थे।

वहाँ के लोग बहुत ही सभ्य थे। उन लोगों का रहन-सहन, स्वभाव बहुत ही अच्छा लगा। फिर कुछ विकलांग बच्चों ने रात में कार्यक्रम पेश किया। प्यारे-प्यारे बच्चों का कार्यक्रम मुझे बहुत ही अच्छा लगा। ९.०० बजे रात स्टाल बन्द करके रूम पर वापस आये। उसके बाद खाना खाया और अपने-अपने रूम में सोने चले गये।

फिर सुबह हमलोग नाश्ता करने के बाद दिल्ली-दर्शन के लिए निकले। कुतुबमीनार, लोटस मन्दिर, राजघाट, लालकिला, राष्ट्रपति भवन, इण्डिया गेट आदि जितने पवित्र-स्थल दिल्ली में थे सब संजय भइया ने हमलोगों को दिखाया। वहाँ के मन्दिर बहुत ही सुन्दर लगे। यह मेरे जीवन की अविस्मरणीय यात्रा थी। मैं जीवन-भर सभ्यता, स्वच्छता और सौन्दर्य के संगम 'दिल्ली' को नहीं भूल पाऊँगा।

In October 2006, during Swiss Festival, in the Embassy of Switzerland in Delhi, KIRAN's crafts section was invited to put its stall in the campus of the Embassy. Sri Ram Ayodhya and Savitri—both trainees and Mr. Sanjay Albert, instructor and Miss Bernadette, volunteer had represented to KIRAN for the purpose.

Ram Ayodhya, a former student and presently working as trainee in wood workshop expresses his exciting experience of this trip. Infact, it was his first chance to travel by train & that too on a long journey to Delhi. He says, his team was given a warm welcome in the Embassy's Mela. They were taken on a site-scene tour to important places like Qutub Minar, Lotus Temple, Raj Ghat, Lal Quila, Rashtrapati Bhawan, India Gate etc. They were amazed to see these places. He says it was an unforgetable occassion for him and his accompanying friends.

मेरी अभिलाषा

संजय कुमार, कक्षा - 5

यहाँ पर मैं एल.के.जी. से पढ़ रहा हूँ। आज मैं कक्षा पाँच का विद्यार्थी हूँ। यहाँ पर मुझे पढ़ाई, लिखाई के साथ अन्य प्रकार के कौशल भी सिखाये जाते हैं।

हमारे आने-जाने के लिए बस की सुविधा निःशुल्क प्राप्त है, जिससे हमें बहुत सहयोग मिलता है। पहले मुझे चित्र बनाने का बहुत शौक था। आज मैं पढ़ाई की व्यस्तता के कारण चित्र नहीं बना पा रहा हूँ। इसी साल मुझे 'नवोदय' व 'सेन्ट्रल हिन्दू स्कूल' की परीक्षा देनी है। जिसके लिए हमें एक्सट्रा टाइम देकर पढ़ाया जाता है।

मुझे ड्रामा (नाटक) करना बहुत पसन्द है। पिछले साल 'किरण फेस्टिबल' समारोह के दौरान एन.एस.डी. (नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा) से आये हुये सुदीप दा एवं यहाँ के भैया, दीदी के द्वारा सिखाया गया नाटक 'अन्धेर नगरी चौपट राजा' में मैंने महंत का चेला गोवर्धनदास की भूमिका निभाई थी। ये नाटक मेरे लिए काफी यादगार रहा। जिसने मेरे जीवन में आत्मविश्वास को बढ़ाया, फिर उसके बाद मैंने तीन दिसम्बर और जनवरी को 'चन्दन' नाटक का मंचन किया। यहाँ के भैया, दीदी लोगों से मुझे जो स्नेह मिल रहा है, उसका मैं सदा आभारी रहूँगा।

किरण की पढ़ाई पूरी करने के बाद मैं चाहे जहाँ भी रहूँ किरण से मेरा भावनात्मक लगाव हमेंशा रहेगा। क्योंकि यहाँ हमें परिवार से और ज्यादा सहयोग मिलता है।

जब मैं कक्षा दो में था तब मुझे हिन्दी बहुत कम आती थी। उस समय मुझे सुषमा दीदी ने हिन्दी पढ़ना व लिखना सिखाया। तब से मैं एक-एक शब्द को ध्यान लगाकर पढ़ता हूँ। मैं हर विषय में मन लगाकर पढ़ाई करता हूँ और मैं अपने जीवन में कुछ ऐसा करना चाहता हूँ, जिससे किरण द्वारा प्राप्त प्रकाश को फैला सकूँ, तभी मेरा जीवन सफल होगा।

Master Sanjai Kumar, student of class 5th has been in KIRAN since his L.K.G. He says, in KIRAN together with normal curriculum, different skills are also taught. He keeps interest in 'roll play' and 'paintings'. He also successfully participated in "Andheri Nagari Chaupat Raja" drama held during KIRAN festival 2006.

He appreciates the sincere teachings of teachers in KIRAN. He is confident that he is mindfully studying and one day he could spread the ray of KIRAN by becoming and doing something excellent.

वैवाहिक जीवन के सफर तक में चाचा सोमनाथ का सहयोग

–प्रोमिला चरन

असिस्टेन्ट टू डायरेक्टर

यह अत्यन्त खुशी की बात थी जब ममता प्रजापति के विवाह दिनांक 14 अप्रैल 2007 को संस्था की निदेशिका संगीता बहन जी एवं अन्य स्टाफ सदस्यों के साथ मुझे भी उसके गाँव वीरापट्टी, क्राइस्टनगर जाने का मौका मिला। हम सभी को उसने बड़े ही आग्रह के साथ अपने विवाह में शामिल होने के लिए बुलाया था। वहाँ मैं पहली बार उसके मुँह बोले चाचा डॉ0 सोमनाथ जी से मिली व विवाह में ममता के पिता के साथ बढ़-चढ़कर कार्य करते देखा। मन में जिज्ञासा हुई। तब मैंने जाना कि ममता को यहाँ तक का सफर तय कराने में उनका बहुत बड़ा हाथ है या यूँ कह लीजिये कि आपने चाचा होने का दायित्व तो निभाया ही साथ-साथ समाज सेवा का एक ज्वलंत उदाहरण भी लोगों के समक्ष प्रस्तुत किया। शायद इसे ही सामाजिक कार्यकर्ता कहते हैं, जो बिना किसी प्रतिफल की आशा में अपने कार्य को आकार देता है। जो फल उसे स्वतः मिलता है, वह है आत्मसंतुष्टिः जिसको मूल्यों में नहीं आँका जा सकता है। तो आइये ममता को यहाँ तक के सफर को तय कराने में चाचा के सहयोग के बारे में जानें :

ग्रामीण परिवेश में पली ममता जिसने बड़ी होने पर भी स्कूल का मुँह नहीं देखा और देखती भी कैसे एक तो लड़की वह भी दोनों पैरों से विकलांग। समय की रफ्तार के साथ जीवन यूँ ही उपहास व उपेक्षा में गुजर रहा था। घर के एक कोने में बैठे-बैठे अपनी हम उम्र लड़कियों को आती-जाती व खेलते-कूदते निहारती रहती थी। इसे शायद नियति का खेल समझ कर मन की उमंगों को सीने में दबाने की भरसक कोशिश करती, पी मन तो पंख लगाकर उड़ना चाहता था...!!!

एक दिन पिताजी के परम मित्र डॉ. श्री सोमनाथ की निगाह नन्हीं बच्ची पर पड़ी जो बैठकर घिसक रही थी। अन्तःकरण उस बच्ची के लिये कुछ सार्थक करने के लिए मचल उठा और सबसे पहले उन्होंने अपने गाँव वीरापट्टी, क्राइस्ट नगर के पास ही किरण सेन्टर द्वारा लगे कैम्प भुसवला में उसका परीक्षण करवाया। परीक्षण के दौरान यह पाया गया कि उसका पैर सीधा करने के लिए ट्रैक्शन की जरूरत है। घर से किरण सेन्टर काफी दूर होने के कारण फिजियो थेरेपिस्ट ने सलाह दिया कि इसे घर पर भी लगाया जा सकता है। अब समस्या यह थी कि घर काफी अन्दर गाँव में था और देखभाल करने के लिए कोई बड़ा न था (माँ का देहान्त जब ममता छोटी थी, तभी हो गया था)। चाचा सोमनाथ जी ने तुरन्त इस समस्या का समाधान निकाला कि ''ममता का ट्रैक्शन हमारे घर पर लगा दें व मेरी पत्नी इसकी देखभाल करेगी।'' समय-समय पर किरण सेन्टर से फिजियो थेरेपिस्ट आकर स्थिति का अवलोकन करते रहते थे। धीरे-धीरे उसका पैर सीधा होने लगा। अब उसे कैलीपर व बैसाखी देकर चलना सिखाया गया।

चाचा चाहते थे कि ममता कुछ लिख-पढ़ लें और यदि कुछ गुण भी सीख ले तो उसका भविष्य भी सँवर सकता है। अतः इसके लिये उन्होंने पुनः किरण सेन्टर से सम्पर्क किया। चूँकि ममता बड़ी हो गयी थी। अतः उसका दाखिला सेन्टर में गृहणी कोर्स में कराया गया ताकि वह सिलाई-कढ़ाई के साथ थोड़ा बहुत व्यावहारिक ज्ञान व लिखना-पढ़ना सीखें। ममता ने अपने अथक परिश्रम से पढ़ाई के साथ सिलाई में महारत हासिल कर ली। ममता ने मेहनत के साथ कार्य सीखना प्रारम्भ किया। उसकी सिलाई की अध्यापिका भी उसके कार्य से बहुत प्रसन्न थीं। उसके कार्य से प्रभावित होकर ही उसे किरण सेन्टर के क्राफ्ट यूनिट में प्रशिक्षणार्थी के तौर पर रखा गया। यहाँ पर भी उसने अपनी दक्षता सिद्ध करनी शुरू कर दी, इधर चाचा डा0 सोमनाथ सेन्टर द्वारा आयोजित अभिभावक मिटिंग में शिरकत करते व उसकी उन्नति के बारे में बराबर पूछ-ताछ करते रहते थे।

ममता अब आत्मनिर्भर होकर शहर में स्थित हमारे सूर्योदय शॉप में सिलाई का कार्य करने लगी। चाचा को लगा कि अभी उनका कार्य पूरा नहीं हुआ। वें ममता का विवाह कराकर उसे गृहस्थ जीवन में प्रवेश कराना चाहते थे। पर पिता को भय था कि उनकी विकलांग लड़की से कौन लड़का विवाह करेगा...? इसका भी समाधान उन्होंने गोविन्दा जो कि खुशीपुर, वाराणसी का निवासी है, के साथ विवाह करने का विचार निकाला। गोविंदा आंशिक विकलांग होने के साथ आत्मनिर्भर भी है। उनके अथक प्रयास का फल ही था कि ममता अपने परिवार में पति गोविन्दा व अन्य लोगों के साथ सुखी जीवन व्यतीत कर रही हैं ममता इसके लिए अपने चाचा व पिता का अथक परिश्रम व आशीर्वाद तो मानती है, साथ ही साथ वह किरण सेन्टर की संचालिका संगीता बहनजी एवं संस्था से जुड़े लोगों के प्रति आभार प्रकट करती है कि उसके अन्धकारमय जीवन से यहाँ तक का सफर तय करने में इन लोगों ने उसे हर तरह से सहयोग दिया।

आज सचमुच चाचा डा0 सोमनाथ जी जैसे व्यक्तित्व की हमारे समाज में जरूरत है। सच्ची समाज सेवा वही

है जो जाति-धर्म, ऊँच-नीच की भावना से परे होकर कार्य करें। हमलोगों को ऐसे ही समाज सेवक की आवश्यकता है...!!

Dr. Somnath, an Ayurved medicine practitioner took appreciable efforts to make a polio-affected, crawling baby Ms. Mamta Prajapati to stand on her own leg (physically) and became student-cum-trainee-cum-staff of KIRAN Centre. It was not his last, but least responsibility, Dr. Somnath also arranged marriage of Mamta with a suitable bride-groom. The marriage held in presence of relatives, friends, the director and staff of KIRAN Centre in Mamta's village Virapatti, near Christnagar, Varanasi.

In her write-up *"Vaivahika jeevan ke safar me chacha Somnath ka sahayog"* (Steering help of uncle Somnath in the journey of life upto wedding), Ms. Promila Charan feels that such type of sincere and self-less service (help) of Dr. Somnath is exemplary one. Without his interest and help a polio-affected girl, belonging to a poor family of a remote village could have hardly think of the situation of a self-dependent, conjugal life what Mamta is enjoying now. It was a co-venture of uncle Somnath, KIRAN Centre, and Mamta Prajapati herself which made it possible.

Ms. Promila wishes that more and more people in the society should come forward for self-less service to the needy, like Dr. Somnath did, and enjoy the priceless self-satisfaction.

किरण में कृषि कार्य का प्रगति

-के. डी. सिंह
कृषि ईकाई-प्रमुख

किरण सेन्टर में कृषि कार्य हेतु 'फार्मिंग ईकाई' जो जनरल सर्विसेज के एक विशिष्ट अंग के रूप में कार्यरत है। इस ईकाई की जिम्मेदारी तथा इसके ऊपर संस्था की उम्मीदें रहती हैं। इसलिए कि विकलांग बच्चों को रसायन-रहित अन्न तथा सब्जियों की आपूर्ति हेतु इसकी आवश्यकता है।

कृषि कार्य हेतु प्रांगण के अन्दर उपलब्ध कराया गया जमीन - विशषेज्ञों के द्वारा बंजर घोषित होने के बावजूद, तथा रासायनिक उर्वरक अत्यधिक मात्रा में इस्तेमाल न करने के संकल्प के बावजूद इस कार्य में नियुक्त कर्मचारियों का अथक परिश्रम तथा अधिकारियों के प्रोत्साहन के कारण सन् 2005 से अब तक इस कार्य में हम लोगों को काफी प्रगति मिली है।

मुख्यतः तीन अलग-अलग मौसम - गर्मी, वर्षा और सर्दी में आधुनिक पद्धति से सभी सब्जियाँ पैदा होती हैं जिनकी वार्षिक सांख्यिकी पैदावार निम्न प्रकार है।

सन् 2005 :

1) सब्जी - 1559 किलो
2) चावल - 1000 किलो
3) गेहूँ - 1400 किलो

सन् - 2006 :

1) सब्जी - 5527 किलो
2) चावल - 1800 किलो
3) गेहूँ - 1900 किलो

सन् 2007 :

1) सब्जी : 9204 किलो

चावल : चावल का पैदावार डेढ़ गुना होने की उम्मीद है।
गेहूँ : 1100 किलो (कम जमीन इस्तेमाल किया गया)

सबों का सहयोग और प्रोत्साहन मिलता रहे तो हम कार्य को भविष्य में काफी आगे तक बढ़ा सकते हैं।

The cultivation land in KIRAN campus is of low fertile standard. However, due to sincere effort & handship of the farming staff and the cooperation of the authorities, the growth of agricultural production in KIRAN Centre is recorded satisfactorily. Mr. K.D. Singh, Unit-in-charge, Farming Unit states statistics of 3 years (2005-2007) proving the growth of agricultural production like vegetables, rice and wheat.

पार्थेनियम (कांग्रेस घास) पर नियंत्रण

–रामदुलार
शिक्षक

किरण में पार्थेनियम खरपतवार की अधिकता हो जाने से इसके कुछ नुकसानदायक परिणाम सामने आये जैसे कि एलर्जी एवं अन्य पौधों को उत्पन्न होने से रोकना। तब हम सभी किरणवासियों एवं कर्मचारियों ने इसे अपने प्रांगण एवं आसपास से उखाड़ फेंकने का प्रयास किया। जिसके लिए हम पिछले दो सालों से कोशिश कर रहे हैं। उसके कुछ परिणाम भी सामने आये हैं। नीचे दिये गये लेख से पार्थेनियम घास के बारे में अधिक जानकारी दी जा रही है।

पार्थेनियम हिस्टीरोफोरस (Parthenium hysteraphorus) नामक खरपतवार जिसे चटक चाँदनी, गंधी, गजरी या काग्रेस घास के नाम से सम्बोधित करते हैं। यह फसल में पैदावार में कमी के अतिरिक्त एक जहरीला एलर्जी, दमा सम्बन्धी रोग उत्पन्न करने वाला, साथ ही अपने आसपास की अन्य वनस्पतियों को उठाने से रोकने वाला बड़ा ही आक्रामक पौधा है।

इसका मूल स्थान उत्तरी-पूर्वी अमेरिका एवं वेस्ट इण्डीज है। यह अपने देश में बीजों के आयात के साथ बीसवीं सदी के उत्तरार्द्ध में आया।

जहरीला एवं दुर्गन्धयुक्त होने के कारण पशुओं के चारे के उपर्युक्त नहीं होता। यह हवा के विकिरण द्वारा एक स्थान से दूसरे स्थान पर पहुँचकर उगता है। इसका विकिरण खरपतवार नियन्त्रण की साधारण विधियों द्वारा सम्भव नहीं है।

तमिलनाडु कृषि विश्वविद्यालय इसके नियंत्रण शोध द्वारा कवक्रीय छिड़काव विधि को उपयुक्त पाया। जिसके छिड़काओं से अन्य फसल प्रभावित नहीं होती है एवं मृदा की उर्वरता बनी रही है। दूसरी विधि इस खरपतवार को जड़ से उखाड़कर विशाल गड्ढे में ढककर भी किया जा सकता है।

The Congress Grass, an allergen spreading and dominant plant which does not allow other plants around it to grow, is spread over in the campus of KIRAN Centre. On the wish of the director, staff of KIRAN dedicated their service for one hour for some weeks to uproot this grass so as to restore a healthy environment.

To arouse awareness on the species of this grass and its bad impact, Mr. Ramdular, Science teacher has taken expert effort to explain on it.

SURGERY CAMP - 2007

S. Samal
HOD., Rehab. Deptt.

Alike other years, KIRAN Centre organized orthopaedic surgery camp in the Fracture's Clinic, Mahmoorganj, Varanasi from 6th to 10th July 2007 twelve children were operated by Dr. K.P. Agrawal, Ortho Surgeon and the guest surgeon Dr. Anil Kumar Pandey. Dr. K.P. Agrawal, has been pioneer of orthotic surgery for KIRAN's children. In order to manage more number of operations successfully in short period, Dr. Agrawal invites expert surgeon of his field every year on his own effort.

Surgery camp is held in Fracture's Clinic, Mahmoorganj so as to provide free bed-service and better post-operative care. The positive aspects of this surgery camp are:

1. The surgery is performed in the camp by Dr. K. P.Agrawal and his expert guest surgeon through a scientific and modern approach.
2. Cases are very carefully operated so as to meet the target.
3. Post-operative care is taken carefully while upkeeping the confidence of both child and parents.

On behalf of KIRAN Centre, and parents of persons with disabilities who are operated in camps, I whole heartedly thank to Dr. K.P. Agrawal; and especially for the surgery camp 2007, to Dr. Anil Kumar Pandy an ortho-surgeon (Ranchi) of great repute both in India and abroad.

हर वर्ष की भाँति इस वर्ष भी किरण सेन्टर ने अस्थिशल्य कैम्प का आयोजन दिनांक 6 से 10 जुलाई 2007 तक किया गया जिसमें 12 बच्चों का शल्य चिकित्सा डा. के. पी. अग्रवाल एवं अतिथि डा. अनिल कुमार पाण्डेय (राँची) जो अस्थि चिकित्सा उभय देश एवं विदेश में ख्याति सम्पन्न हैं, के द्वारा किया गया। इस कैम्प के कुछ महत्वपूर्ण बात निम्नलिखित हैं-

1. कैम्प वैज्ञानिक एवं आधुनिक पद्धति से डा. अग्रवाल एवं डा. पाण्डेय द्वारा किया गया।

2. विभिन्न अस्थि चिकित्सा वाले केसों का सतर्कता पूर्वक निराकरण किया गया।

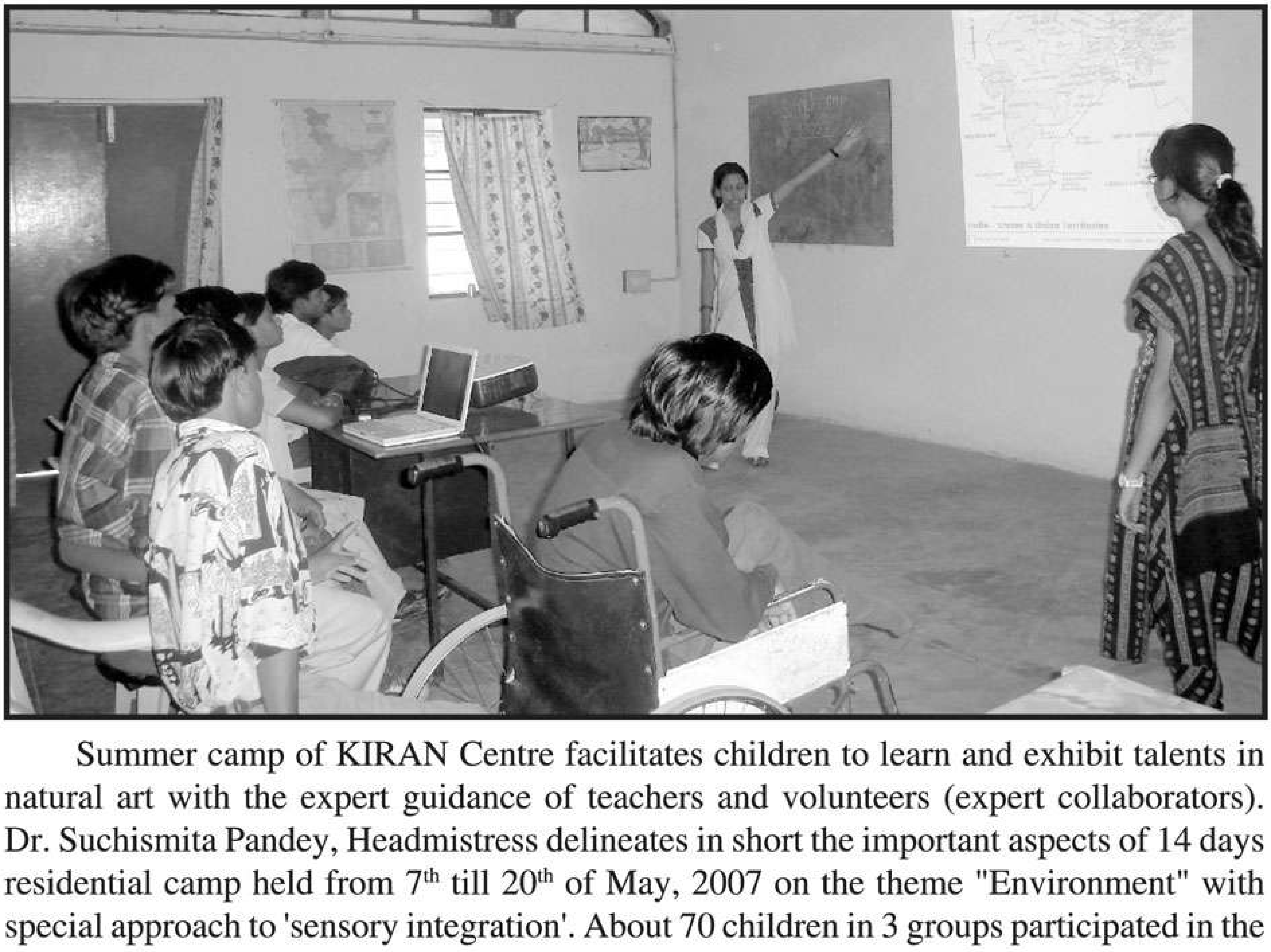
3. शल्य क्रिया के बाद की जरूरतों को ध्यानपूर्वक सम्पन्न किया गया ताकि बच्चों एवं अभिभावकों का आत्मविश्वास बढ़ सके।

किरण परिवार की तरफ से मैं डा. के. पी. अग्रवाल एवं डा. अनिल का दिल से धन्यवाद करता हूँ।

SUMMER CAMP - 2007

वैसे तो ''किरण सेण्टर'' में समय-समय पर कई ऐसे कार्यक्रम आयोजित किये जाते हैं, जिनमें संस्था के बच्चे पूरी तरह से अपना योगदान देते हैं। लेकिन ''समर कैम्प'' वह माध्यम प्रदान करता है जिसके द्वारा 'संस्था' के बच्चे अपनी प्रतिभा को विभिन्न कार्यक्रमों के द्वारा प्रदर्शित करते हैं। संस्था में वर्ष - 2007 के लिए ''समर कैम्प'' का आयोजन 07 मई 2007 को किया गया। यह समर कैम्प 14 दिनों तक विभिन्न क्रियाकलापों के साथ 20 मई 2007 को समाप्त हुआ। वर्ष 2007 के ''समर कैम्प'' के विषय-वस्तु के रूप में ''पर्यावरण'' को चयनित किया गया। इस ''समर कैम्प'' का उद्देश्य बच्चों में विभिन्न क्रियाकलापों के माध्यम से ''पर्यावरण'' के प्रति जागरूकता पैदा करना था। साथ ही साथ ''समर कैम्प'' में जो भी क्रियाकलाप किये जाते थे, उनके मूल में ''संवेदी समाकलन'' (Sensory Integration) समाहित था। ''समर कैम्प'' को सुचारु रूप से सम्पन्न करवाने के लिए लगभग 70 बच्चों को तीन ग्रुप में बाँटा गया—अर्थ ग्रुप, वॉटर ग्रुप और फायर ग्रुप। ''समर कैम्प'' में बच्चों को परम्परागत शिक्षा से हटकर उनके लिए उनकी रुचि एवं क्षमता के अनुसार संगीत, नृत्य, नाटक, कला, क्रॉफ्ट, पॉटरी, स्पोकेन इंग्लिश एवं कम्प्यूटर इत्यादि विषयों में अपनी प्रतिभा दिखाने का मौका मिला। इन विभिन्न

क्रियाकलापों को सुचारु रूप से क्रियान्वित करने के लिए ''समर कैम्प'' से जुड़े ''संस्था'' के प्रत्येक सदस्य ने तथा बाहर से आये ''वालिन्टियर्स'' ने भी अपना सक्रिय योगदान दिया। बच्चों के लिए ''समर कैम्प'' के दौरान उपर्युक्त क्रियाकलापों के अतिरिक्त आउटिंग, मेडिटेशन एवं योगा तथा स्वीमिंग के लिए भी एक निश्चित ''समय सारिणी'' बनी थी। इन सभी क्रियाकलापों का 'साध्य' जहाँ ''पर्यावरण'' था, वही इसके साधन के रूप में ''संवेदी-समाकलन'' का प्रयोग यथासम्भव किया गया था और अन्ततः ''समर कैम्प'' के समापन के दिन सभी क्रियाकलापों से जुड़े बच्चों ने अपने ग्रुप के साथ ''समर कैम्प'' में सीखे हुए कला-कौशल को विभिन्न कार्यक्रमों के माध्यम से प्रदर्शित किया। बच्चों की प्रतिभा एवं उनके उत्साह की, कार्यक्रम में उपस्थित प्रत्येक सदस्य ने सराहना की। साथ ही साथ बच्चों के द्वारा 'समर कैम्प' में बनाई गयी विभिन्न प्रकार की वस्तुओं की प्रदर्शनी भी लगायी गयी। 'समर कैम्प' के समापन समारोह में मुख्य अतिथि के रूप में वाराणसी जनपद के ए.आर.टी.ओ. (एडमिन) श्री के.डी. सिंह उपस्थित थे।



Summer camp of KIRAN Centre facilitates children to learn and exhibit talents in natural art with the expert guidance of teachers and volunteers (expert collaborators). Dr. Suchismita Pandey, Headmistress delineates in short the important aspects of 14 days residential camp held from 7th till 20th of May, 2007 on the theme "Environment" with special approach to 'sensory integration'. About 70 children in 3 groups participated in the camp - Earth, Water and Fire groups.

On 20th May, in the eve of the concluding session of the camp, children performed the talents they had learnt in the camp through action play in Hindi and English languages, dance, puppet show and exhibition of crafts. Guests and audience encouraged children while appreciating their performances.

SPECIAL EVENTS DURING THE ACADEMIC SESSION 2006 - 07

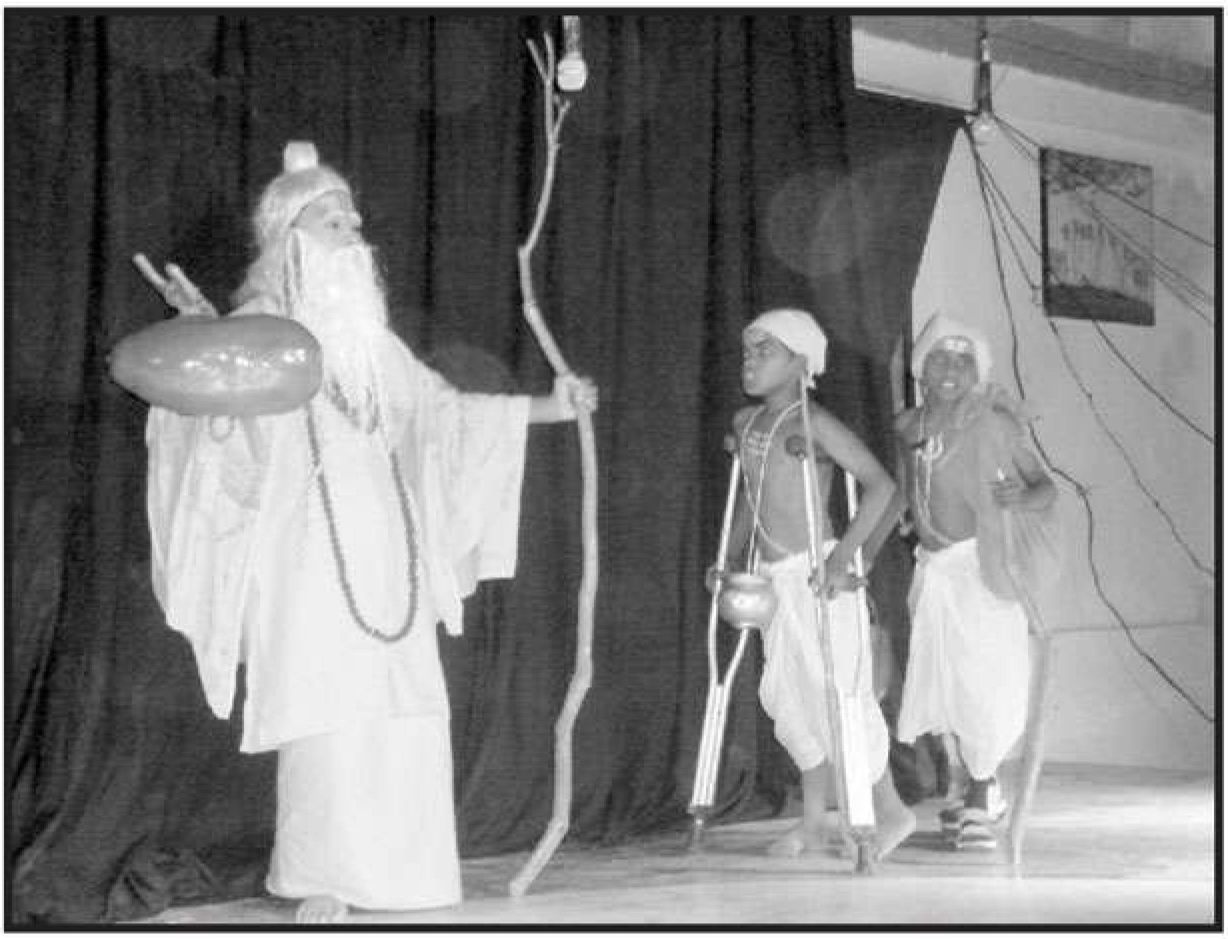
17-19 Aug.:
A three days training was organized on hammock making. Ms. Seeta (visibly impaired) came out as successful trainee among others. She is now making hammock successfully for Craft section of KIRAN.

17-19 अगस्त :
सेण्टर द्वारा त्रिदिवसीय प्रशिक्षण-कार्यक्रम आयोजित किया गया जिसमें 10 प्रशिक्षकों ने हैमक बनाने का प्रशिक्षण लिया। इस कार्यक्रम में नेत्रहीन बालिका सीता की प्रतिभा उभर कर सामने आई। आज वह किरण में कुशलता पूर्वक हैमक बना रही है।

14 Nov.:
On the eve of the Childrens' Day, Bharat Kalabhavan, B.H.U. invited Children of KIRAN to inaugurate Childrens' Gallery. Our children were so happy that the said prestigious gallery was opened with the paintings, drawings and slogans prepared by them.

14 नवम्बर :
बाल दिवस के अवसर पर किरण संस्था के बच्चों ने काशी हिन्दू विश्वविद्यालय में स्थित पुरातत्व संग्रहालय, भारत कला भवन में आमंत्रित किए गए। किरण के बच्चों द्वारा बनाई गयी पेंटिंग और स्लोगन के द्वारा कला भवन में बच्चों की कला दीर्घी का शुभारम्भ किया गया।

22-23 Sept.:
KIRAN Festival 2006 was celebrated in two days. Main attraction of the festival was drama *"andher nagari"* played by the children of KIRAN. The said drama was directed by the trainer of the National School of Drama, New Delhi under a project of NSD. The drama was played in the presence and children's ability was appreciated by Mr. Pankaj Saxena, the National



Coordinator of Children's Drama, NSD, New Delhi. We whole heartedly thank the authorities of NSD for their sincere cooperation. Dr. Vinod Kumar Rai, BSA, Varanasi and Mr. Rajeev Agrawal, D.M., Varanasi decorated the chair of Chief Guest respectively on these two days.

22-23 सितम्बर 06 :

किरण का वार्षिकोत्सव (किरण फेस्टिवल) सम्पन्न हुआ जिसमें नेशनल स्कूल ऑफ ड्रामा के प्रतिनिधि सुदीप चटर्जी के निर्देशन में ''अँधेर नगरी'' नाटका का मंचन किया गया। दो दिवसीय इस आयोजन के प्रथम दिन मुख्य अतिथि के रूप में बेसिक शिक्षा अधिकारी श्री विनोद कुमार राय तथा दूसरे दिन जिलाधिकारी माननीय श्री राजीव अग्रवाल मुख्य अतिथि के रूप में उपस्थित हुए।

3 Dec. :

'International Day for Disable' was celebrated as NGOs Mela at Sunbeam School, Varuna where for the first time all NGOs working in the field of Disability in Varanasi presented their programme jointly. Among other activities, KIRAN Children presented "Chandan" drama. It was a good day for KIRAN that Sr. Sangeeta received Best NGO Award from the government of Uttar Pradesh at Lucknow.

3 दिसम्बर 06 :

अंतर्राष्ट्रीय विकलांग दिवस के अवसर पर सनबीम वरुणा में NGO मेला का आयोजन किया गया जिसमें पहली बार बनारस के सभी NGO द्वारा सामुहिक कार्यक्रम प्रस्तुत किया गया। इस कार्यक्रम में किरण के बच्चों ने मानवीय संवेदना पर आधारित नाटक ''चंदन'' की बेहतरीन प्रस्तुति की। खुशी का विषय यह है कि ठीक उसी दिन किरण को यू.पी. सरकार के तरफ से Best NGO से पुरस्कृत किया गया जिसको संस्थापिका सुश्री संगीता जे.के. ने ग्रहण किया।

17-27 Dec.:

Alike other years, 11 elder children of KIRAN joined the Himalayan Nature Study Camp at Darjeeling.

17-24 दिसम्बर :

प्रति वर्ष की भाँति हिमालयन नेचर स्टडी कैम्प में किरण के 11 बच्चों ने भाग लिया।

10 Jan. - 3 Mar.:

Workshop of Teachers on Sensory Integration was held in KIRAN. The Special Education specialist Mr. Ivo Rusch was the special collaborator who taught on the importance of Sensory Integration and its role in the education patter of KIRAN.

10 जनवरी - 3 मार्च :

सेंसरी इंट्रीग्रेशन जो किरण की शिक्षण पद्धति का केन्द्र बिन्दू है, पर 11 दिनों का वर्कशाप किरण द्वारा आयोजित किया गया जिसमें विशेष शिक्षाविद इवो रुच ने शिक्षा के सन्दर्भ में (सेंसरी इंट्रीग्रेशन) के महत्व और प्रयोग पर व्याख्यान दिए।

16th Jan, 2007

One bus was purchased to facilitate staff for their easy conveyance from city to centre and *vice versa*.

16 जनवरी :

कर्मचारियों के आने-जाने की सुविधा के लिए, एक नयी बस खरीदी गयी।

25 Jan.:

M.R. Children of KIRAN participated in Special Olympic Game held at District Stadium, Sigra and bagged first prize.

25 जनवरी :

सिगरा स्टेडियम में आयोजित स्पेशल ओलम्पिक, पूर्वांचल में, किरण के एम.आर. बच्चों ने भाग लिया तथा सर्वश्रेष्ठ प्रदर्शन कर पुरस्कार प्राप्त किया।

27 Jan.:

The Foundation Day of KIRAN Society and the 61st birthday of the founder Sr. Sangeeta were celebrated in a simple and joyous environment in the campus of KIRAN.

27 जनवरी :

किरण संस्थापना दिवस तथा किरण संस्थापिका सुश्री संगीता जे.के. का 61वाँ जन्म दिन समारोह सादगी तथा हर्षोल्लास के साथ मनाया गया। इस अवसर का कर्मचारियों तथा छात्राओं को हर साल उत्सुकता से इन्तजार रहता है।

5 Feb.:

Mr. Jerry John, from USA and her daughter, Project donor of SO-Hum Project visited KIRAN.

5 फरवरी :

अमेरिका निवासी श्री जेनी जॉन तथा उनकी सुपुत्री जो किरण के 'सो-हम' प्रोजेक्ट को सहायता प्रदान करते हैं, किरण सेण्टर गाँव में पधारे।

19th Feb.

Annual Staff Assessment was coducted for all staff.

19 फरवरी :

सभी कर्मचारियों का वार्षिक मूल्यांकन किया गया।

2nd March

A group of old friends of KIRAN from Switzerland visited KIRAN Centre.

2 मार्च :

स्वीट्जरलैण्ड से किरण के पुराने सहयोगियों के समूह का किरण सेन्टर में आगमन हुआ।

9th Mar.:

Annual staff picnic to Tanda Fall, Mirizapur, where staff enjoyed, nature, food and get-together.

9 मार्च :

किरण कर्मचारियों वार्षिक पिकनिक के तहत टांडा फाल मिर्जापुर गये जहाँ पर उन्होंने प्रकृति के वन दृश्य तथा खान-पान का सामूहिक लुप्त उठाया।

30th March :

Doctor's (of entire CBR field near Sirhare & Najhire Block) conference in Kiran Center.

30 मार्च :

सी.बी.आर. फिल्ड (सिखड़ तथा मझवा ब्लॉक मिर्जापुर)

के 15 डाक्टरों का 'विकलांग सेवा सम्बन्धित जागरुकता सम्मेलन' किरण सेण्टर के द्वारा आयोजित किया गया।

5th April:

An exposure tour was organized by CBR Unit for Headmasters of all government Primary and Middle English School of CBR field.

5 अप्रैल :

सी.बी.आर. फिल्ड के अन्तर्गत सभी सरकारी प्राथमिक तथा उच्च प्राथमिक प्रधान शिक्षकों का विकलांगों के शिक्षा सम्बन्धित जागरुकता सम्मेलन किरण सेण्टर में आयोजित हुआ।

15 April:

The website of the Crafts Section of KIRAN (www.kiranvillagecraft.org) was uploaded into the internet.

15 अप्रैल :

किरण के क्राफ्ट वेवसाइट का शुभारम्भ हुआ।

25th April :

5th class students were sent Allahabad on exposure tour where they witnessed places of historical and cultural importance.

25 अप्रैल :

किरण विद्यालय के पांचवी कक्षा के छात्र एवं छात्राओं को 'संस्कृति एवं ऐतिहासिक धरोहर' सम्बन्धि शैक्षिक यात्रा में इलाहाबाद भेजा गया।

5th May 2007 :

A large patch of land adjacent to garage was purchased for training unit to be built. This will be helpful producing trained manpower to work in the field of disability.

5 मई :

गैरेज के बगल में एक बड़ा सा जमीन खरीदा गया जिस पर संस्था का प्रशिक्षण इकाई का स्थापना की जायेगी।

7-20 May 07 :

Summer camp of school children on the theme (Environment), which was conducted on 20th with exhibition, stage show, puppet show etc. on behalf of RTO, Varanasi, ARTO (Admin) Mr. K.D. Singh was the Chief Guest of the occasion.

7-20 मई :

किरण विद्यालय का ग्रीष्म कालीन शिविर 'परिवेश' विषय आयोजित किया गया जिसके समापन दिवस पर बच्चों ने शिक्षा तथा बेहतरीन जीवन यापन (परिवेश सम्बन्धित) पर अपना कौशल-ड्रामा, डान्स, प्रदर्शनी के माध्यम से सराहनीय प्रदर्शन किया।

20-27- May 07 :

Summer camp of CBR at Mirzapur. Vocational training & awareness on traditional agriculture were points of awareness.

20-27 मई 07 :

सात दिवसीय समर कैम्प सी.बी.आर. यूनिट द्वारा मिर्जापुर के अदलपुरा गाँव में आयोजित किया गया जिसमें लगभग ४० ग्रामीण विकलांग बच्चों ने सहर्ष भाग लिया।

What Are the Needs ?

(हमारी आवश्यकताएँ क्या है?)

- ★ **''प्रोग्राम 365 दिन''** इस कार्यक्रम के तहत आप रु. 1000/- मात्र देकर वर्ष के 365 दिनों में से आपके द्वारा चुने हुये किसी एक दिन में किरण के बच्चों को दोपहर का भोजन दिया जायेगा, जिसमें आपकी दानराशि शामिल होगी।
- ★ **''आइये एक बच्चे को चलायें''** इस कार्यक्रम में आप रु. 5000/- तक दान दे सकते हैं। आपके दान के सहयोग से हम जरूरतमंद बच्चे को सहायक उपकरण (बैसाखी व जूता) उपलब्ध करवा सकते हैं ताकि वह खड़ा हो और चल सकें...
- ★ **''आइये एक बच्चे को पढ़ायें''** इस कार्यक्रम में भाग लेकर आप रु. 500/- दान दे सकते हैं और इस प्रकार आप बच्चे को स्कूल की किताबें और अन्य अध्ययन सामग्री दिलवा सकते हैं, जिनके गरीब अभिभावक इस बोझ को उठाने में अपने को असमर्थ पाते हैं।
- ★ **''आइये बच्चे को स्वस्थ होने में मदद करें''** इस कार्यक्रम में सहयोग देकर आप रु. 500/- दान दे सकते हैं। आपके इस सहयोग से हम एक जरूरतमंद बच्चे के लिये सर्जरी के बाद की दवाइयाँ या अन्य जरूरतों को उपलब्ध करवा सकते हैं।
- ★ **''आइये सामान खरीदें''** इस कार्यक्रम में भाग लेकर आप कम से कम महीने में एक बार हमारी दुकान सूर्योदय से खाने का सामान या अन्य सामग्री खरीदने के लिये सहर्ष जायें और इस प्रकार से आपके इस सहयोग से हमारे विभिन्न प्रकार की क्षमताओं वाले विकलांग नवयुवकों की जीवकोपार्जन का रास्ता मुहैया हो सकेगा।

- ★ **"Program 365"**—by participating in this you will pay Rs. 1000/- only to pay for the noon-meal of all the KIRAN children on any particular day, which you can choose.
- ★ **"Let a child walk"**—by participating in this program you donate Rs. 5000/-. With your donation we shall pay for the appliances (caliper) which a needy child must get, so that she/he can stand and walk....
- ★ **"Let a child study"**—by participating in this program you will pay Rs. 500/- and thus we can provide the school-books and study-materials to a child whose parents cannot afford it.
- ★ **"Let a child get well"**—by participating in this program you will pay Rs. 250/- and this will allow us to buy the necessary medicine for a child, either after surgery or at any occasion of need.
- ★ **"Let me go shopping"**—by participating in this program you will make the commitment to purchase food and other items from our SURYODAY-shop at least once in a month, and thus encourage our disabled youngsters to earn their living...

Welcome to

KIRAN

A ray of hope into lives

SURYODAY

KIRAN'S CITY SHOP

Encourage differently-abled artisans!

See that differently-abled are really able!

Learn more about organizations and ways to help!

Taste Banaras' finest breads & cakes, baked fresh daily!

"Suryoday" is proud to be in Banaras' first wheel-chair-friendly shop!

- Visit our handicraft-store where one can purchase tailored, beadwork and other items made by differently-abled artisans, thus supporting their employment...
- Or stroll up our ramp to the upper floor and taste delicious fresh breads and cakes...
- Enjoy some peaceful moments in our awareness center and learn more about various organizations...
- Discover ways to help the differently-abled so that they become accepted in the society and find dignity and meaning in life.

You are about to enter

Visit 'KIRAN's 'Suryoday' a shop of Handicraft & Bakery produced by disable children. Do share the vision that no one is disabled :

We are all differently-abled!!

You find us at Lanka, beside the Bank of Baroda, Ganga Bagh Colony B. 30/1-D. Our Shop is open daily from 8.00 am to 7 pm. during all official days

Visit our new crafts Website : www.kiranvillagecraft.org

B. 30/1-D Gangabagh, Lanka, Varanasi. Ph : 2367331, 2366243

Welcome to

KIRAN

DEAR FRIEND!

IF YOU KNOW AMONG YOUR FRIENDS OR NEIGHBOURS ANYONE WHO HAS A PHYSICALLY DISABLED CHILD, PLEASE DO NOT LEAVE THEM WITHOUT CARE!

TELL THEM TO CONTACT THE KIRAN-CENTRE FOR ANY INFORMATION, COUNSELLING OR TREATMENT

प्रिय मान्यवर,

यदि आप अपने मित्रों के बीच अथवा पास-पड़ोस में किसी विकलांग बच्चे को जानते हैं तो कृपया उसे इस तरह बिना देखभाल के न छोड़ें। उन्हें किरण सेण्टर से सूचना, काउंसिलिंग या इलाज के सम्बन्ध में सम्पर्क करने को कहें।

ADDRESS : **KIRAN-CENTRE**, MADHOPUR, KURUHUAN
P.O. VARANASI - 221 005, U.P., INDIA

Please note our contact numbers :

Phone No. : 0542-2670165, 2670166,

and visit our website at www.kiranvillage.org

PICK UP SERVICE : EVERY WORKING DAY AT 8 A.M. AND 11 A.M. THE KIRAN-BUS LEAVES FROM SURYODAY SHOP AT LANKA TO KIRAN-CENTRE, MADHOPUR.

PRINTED AT : Divine Printers, VNS. Ph. 2455671